



## CAMPANA DECORATIVA

### Manual de Uso, Cuidado e Instalación

Para preguntas acerca de características, operación, desempeño, accesorios y servicio, llamar al: 01 (81) 83.29.21.00 o visite nuestra página de Internet [www.whirlpool.mx](http://www.whirlpool.mx)

#### ÍNDICE

|   |    |
|---|----|
| 1. Seguridad .....  | 2  |
| 1.1 Instrucciones de seguridad .....                          | 2  |
| 2. Características .....                                      | 3  |
| 2.1 Dimensiones de la campana .....                           | 3  |
| 2.2 Componentes incluidos .....                               | 4  |
| 2.3 Componentes no incluidos .....                            | 4  |
| 3. Instrucciones de instalación .....                         | 5  |
| 3.1 Modos de funcionamiento .....                             | 5  |
| 3.2 Requisitos eléctricos .....                               | 6  |
| 3.3 Preparando su producto para la instalación .....          | 6  |
| 3.4 Instalando su campana de pared (WHW9010S, WHW9001S) ..... | 6  |
| 3.5 Instalando su campana de isla (WHI1010S) .....            | 11 |
| 4. Uso de su campana .....                                    | 18 |
| 4.1 Panel de control (WHW9010S/WHI1010S) .....                | 18 |
| 4.2 Panel de control (WHW9001S) .....                         | 18 |
| 5. Limpieza y mantenimiento .....                             | 19 |
| 5.1 Información importante sobre su producto inoxidable ..... | 19 |
| 5.2 Filtro de grasa (metálico) .....                          | 20 |
| 5.3 Filtro de carbón activado (modo recirculante) .....       | 20 |
| 5.4 Sustitución de las lámparas .....                         | 20 |
| 5.5 Diagramas eléctricos .....                                | 21 |
| 6. Diagnostico de los problemas más frecuentes .....          | 23 |
| 7. Cuestiones Medio ambientales .....                         | 23 |
| 7.1 Empaque .....   | 23 |
| 7.2 Producto .....  | 23 |
| 8. Datos técnicos .....                                       | 24 |
| 9. Servicio .....   | 25 |
| 10. Garantía .....  | 26 |

Este manual contiene información útil, léalo detenidamente antes de poner a funcionar su aparato.  
PARA USO RESIDENCIAL SOLAMENTE.

**IMPORTANTE:** Guarde para el uso del inspector eléctrico.

**Instalador:** Deje las instrucciones de instalación con la unidad.

**Propietario:** Guarde las instrucciones de instalación para futura referencia.

**Modelos:** WHI1010S,WHW9001S, WHW9010S,

# 1 Seguridad

## Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de alerta de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:

**! PELIGRO**

**Si no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.**

**! ADVERTENCIA**

**Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.**

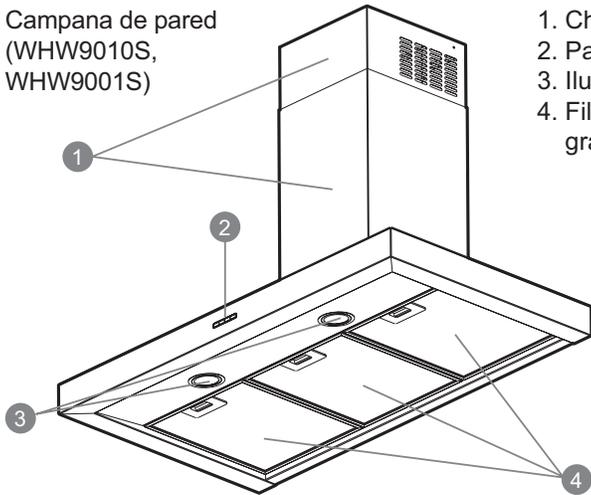
Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- El aparato no ha sido diseñado para que lo utilicen niños, personas con discapacidad física, sensorial o mental, o personas sin experiencia ni conocimientos; en estos casos, tiene que haber alguien que los vigile e instruya y, además, se haga responsable de su seguridad.
- No deje que los niños jueguen con el aparato.
- No conecte el aparato a la red eléctrica antes de terminar totalmente la instalación. Antes de realizar cualquier operación de mantenimiento o de limpieza hay que desconectar el aparato de la red eléctrica, desenchufando la toma de corriente o mediante el interruptor general de la vivienda.
- El aire aspirado por la campana no tiene que eliminarse mediante la chimenea de la calefacción ni de aparatos que emplean gas u otros combustibles.
- El lugar debe disponer de ventilación suficiente cuando la campana se utiliza junto con otros aparatos de gas u otros combustibles.
- El aire de evacuación no puede salir por el conducto de humos generados por equipos de gas u otros combustibles, sino que debe tener una salida independiente.
- Utilice dos o más personas para mover e instalar su producto.
- Para realizar la extracción correcta del aire, asegúrese de que la salida del conducto esté libre. No dirija la salida de
- No flamee alimentos debajo de la campana. El uso de un llama libre puede provocar un incendio.
- El mantenimiento y la limpieza constante garantizan el correcto funcionamiento de la campana. Limpie a menudo la campana, eliminando las incrustaciones de suciedad. Quite y limpie o cambie el filtro con frecuencia. No utilizar material inflamable para conducir el aire aspirado.
- Si la campana se utiliza junto con otros aparatos que emplean gas u otros combustibles, la presión de vacío del lugar no ha de ser superior a 4 Pa (4 x 10<sup>-5</sup> bar). Por esta razón hay que asegurarse de que el lugar sea adecuadamente ventilado. aire a un almacén, áticos o lugares enclaustrados o alguna cochera.
- La campana no es una superficie de apoyo: no coloque objetos en ella ni la sobrecargue.
- Asegúrese de que las bombillas estén correctamente montadas y de lo contrario no utilice la campana ya que existe el riesgo de descarga eléctrica.
- Partes accesibles pueden calentarse cuando la campana se utiliza con otros aparatos de cocina.
- La campana debe instalarse solo en interiores, en un lugar protegido de las inclemencias del tiempo y sobre una pared plana y resistente para soportar su peso.

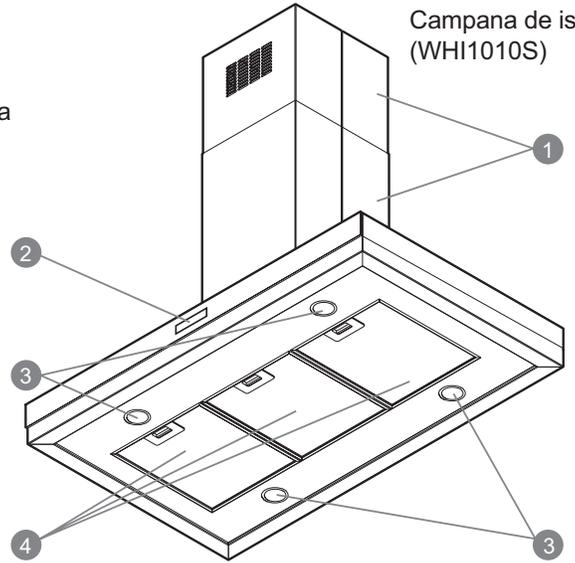
# 2 Características

Campana de pared  
(WHW9010S,  
WHW9001S)



1. Chimenea telescópica
2. Panel de control
3. Iluminación LED
4. Filtros metálicos atrapa grasa

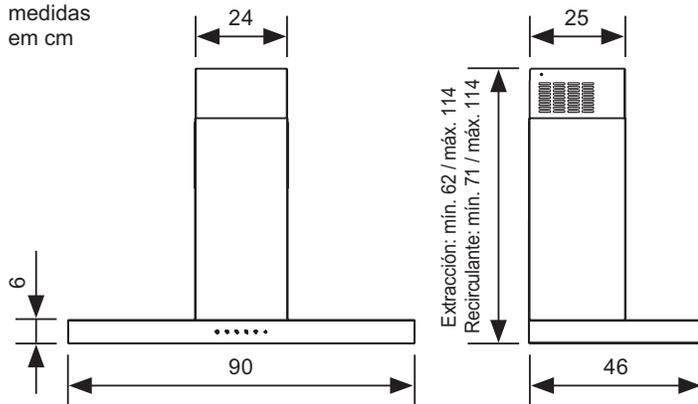
Campana de isla  
(WHI1010S)



## 2.1 DIMENSIONES DE LAS CAMPANA

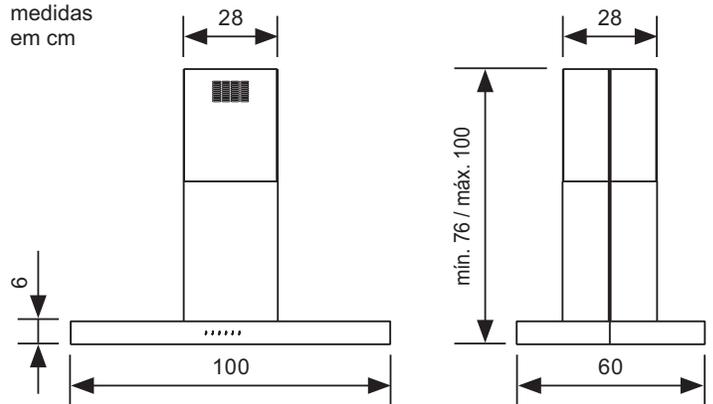
Campana de pared WHW9010S, WHW9001S

medidas  
en cm



Campana de isla WHI1010S

medidas  
en cm



### Notas:

- La diferencia de las alturas entre el modo Extractor y el Recirculante se debe a la salida de aire de la chimenea, que es obligatoria en el modo Recirculante.
- Es obligatoria la aplicación de las dos chimeneas en la instalación del producto.



# 3 Instrucciones de instalación

Recomendamos que la instalación de su campana sea realizada por el Servicio Whirlpool. Esta instalación y/o orientación para realizar la instalación no son gratuitas. Las adecuaciones del lugar de instalación y eléctricas, así como sus respectivos costos, son responsabilidad del consumidor.

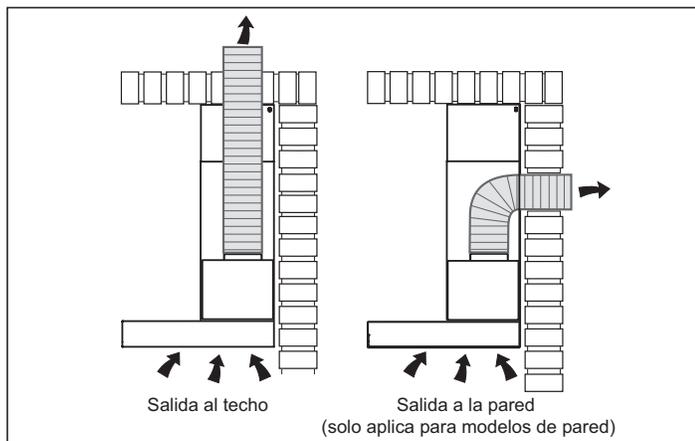
Al entrar en contacto con el Servicio Whirlpool, tenga a la mano la factura, el modelo y el número de serie del mismo producto descrito en la etiqueta de identificación, situada encima del filtro de grasa.

## 3.1 MODOS DE FUNCIONAMIENTO

El producto está diseñado para ser utilizado de dos maneras: modo Extractor (el aire se dirige al exterior) o el modo Recirculante (el aire pasa por un filtro de carbón y se dirige de nuevo a la cocina).

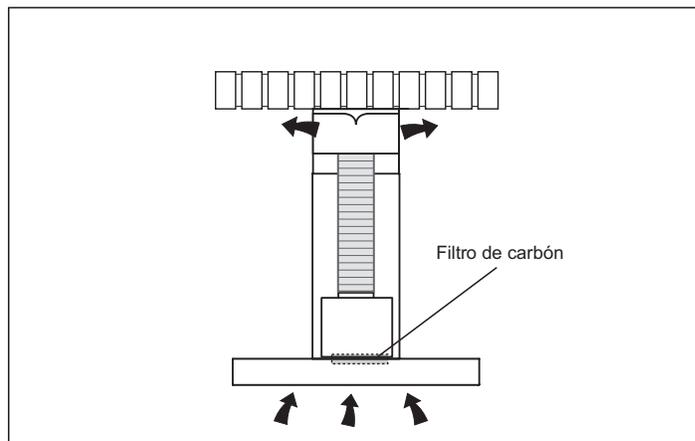
### Modo Extractor

En el modo Extracción el aire se dirige hacia el exterior de la residencia por el techo, o por la pared. En este modo, no se utiliza el filtro de carbón.



### Modo de Recirculante

En el modo recirculante el aire recircula en el ambiente, pasando a través del filtro de grasa, filtro de carbón activo y de las rendijas de la chimenea.



### 3.2 REQUISITOS ELÉCTRICOS

## ⚠ ADVERTENCIA



### Peligro de Choque Eléctrico

**Desconecte el suministro de energía antes de darle mantenimiento.**

**Vuelva a colocar todos los componentes y paneles antes de hacerlo funcionar.**

**No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte o choque eléctrico.**

Compruebe que la tensión de alimentación indicada en la etiqueta del cable de alimentación de la campana es la misma de la toma donde se instalará.

| Modelo   | V   | Hz | A   | W   | Consumo en operación Wh | Consumo en espera Wh |
|----------|-----|----|-----|-----|-------------------------|----------------------|
| WHW9010S | 120 | 60 | 2,2 | 265 | 256,89                  | 0,013                |
| WHW9001S | 120 | 60 | 2,2 | 265 | 256,89                  | 0,013                |
| WHI1010S | 120 | 60 | 2,2 | 270 | 199,32                  | 0,264                |

Para la protección de la red eléctrica el producto debe estar conectado a un circuito protegido por un fusible de la medida correspondiente, instalado en un lugar accesible. En el caso que no hay caja de fusibles disponible en su residencia, consulte a un electricista para instalarlos, preferentemente cerca de la campana.

### 3.3 PREPARANDO SU PRODUCTO PARA LA INSTALACIÓN

- Para facilitar la instalación, retire temporalmente todos los filtros y otras piezas que puedan ser removidas (cuyo montaje y desmontaje se describen en este manual). Estos deben ser reemplazados cuando la instalación esté completa. Consulte el párrafo relativo a la desinstalación.
- Retire todo el material de embalaje y las piezas de instalación.
- Si es posible, desconecte y remueva otros aparatos eléctricos que estén muy cerca del área de instalación del producto, de manera que haya mayor accesibilidad al techo donde se instalará la campana. En caso contrario, proteja al máximo las unidades y todas las piezas relacionadas con la instalación. Elija una superficie lisa y cubra con algún tipo de protección donde pueda apoyar el producto y las piezas.
- Desconecte el circuito eléctrico (caja de fusibles) que alimenta la toma a la que se conectará el producto.
- Retire la película de plástico sólo después de la instalación para evitar que su producto se dañe durante el proceso.

## ⚠ ADVERTENCIA

### Peligro de Peso Excesivo

**Use dos o más personas para mover e instalar la campana de cocina.**

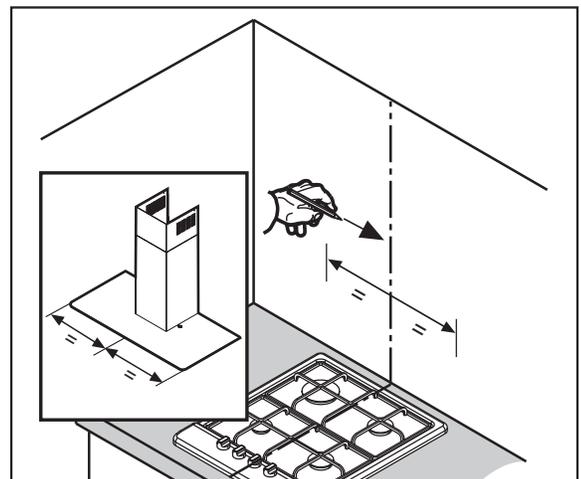
**No seguir esta instrucción puede ocasionar una lesión en la espalda u otro tipo de lesiones.**

### 3.4 INSTALANDO SU CAMPANA DE PARED

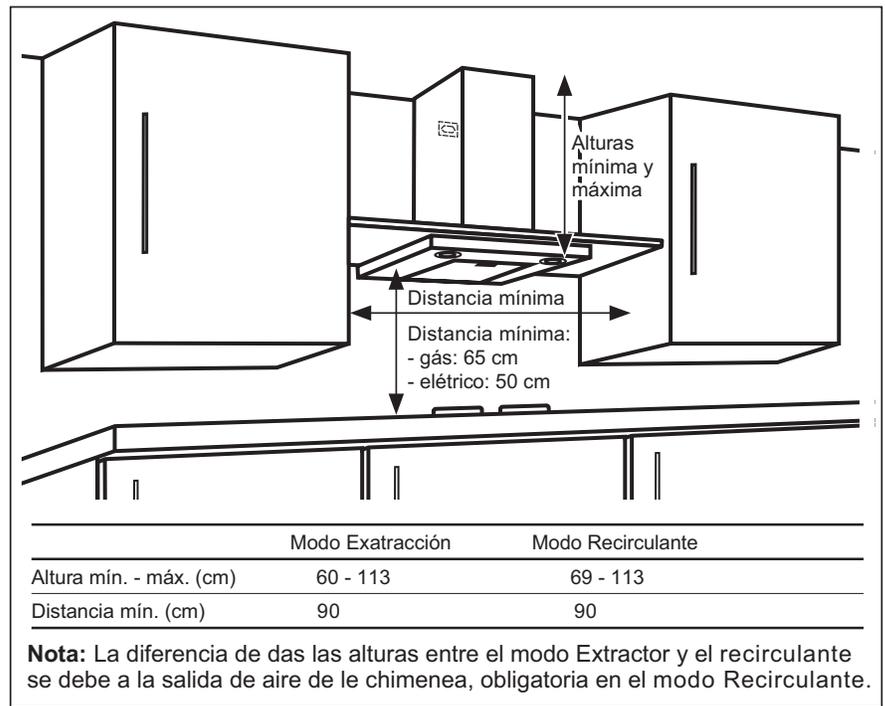
#### WHW9010S, WHW9001S

#### Lugar de instalación de su campana de pared

Los procedimientos en cuanto a la instalación eléctrica y al agujero de la pared o de la losa (en modo Recirculante no es necesario agujero), deberán respetar los límites donde la chimenea de la campana estará colocada en la pared, así preservará la estética y la parte funcional de su Campana. La instalación de la campana debe ser centrada con la estufa/cubierta. Para ello se debe hacer una línea de centro según la figura al lado.



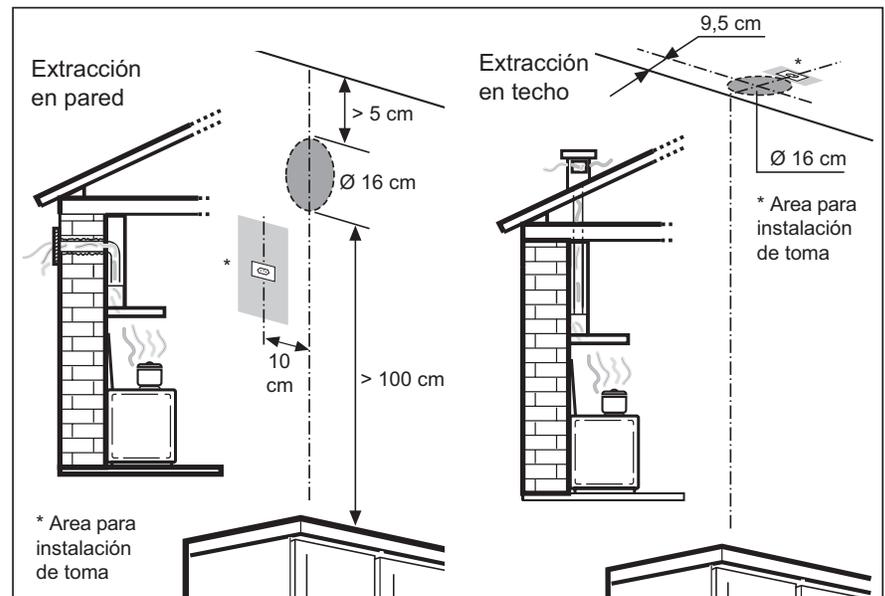
La distancia mínima entre la parte inferior de la campana y los quemadores de la estufa o parrilla debe ser de 65 cm para la estufa / estufa de gas y 50 cm para estufa eléctrica, según la figura abajo. Siga las instrucciones de su cocina/cubierta si el manual de instalación del producto incluso especifica una distancia mayor. Si su cocina / cubierta tiene una cubierta de vidrio, es recomendable que se verifique la distancia entre la campana y la estufa con el vidrio de la cubierta abierto, pues la altura de cada estufa / cubierta puede variar.



### Posición de la toma

La línea de centro, facilitará el posicionamiento de la toma en la pared a la que el producto se conectará. La toma debe instalarse en la región marcada en el dibujo abajo. Si es necesario perforar la pared para el paso del conducto de ventilación, se debe tener cuidado para que el agujero no coincida con la instalación eléctrica. La toma debe estar conectada a un circuito protegido por un fusible, instalado en un lugar accesible.

Al instalar el conducto de extracción, el diámetro de la salida de aire en el modo de Extractor a través de la pared ó a través del techo debe ser de 16 cm, ubicados según las imágenes a lado. El conducto tiene 15 cm de diámetro.



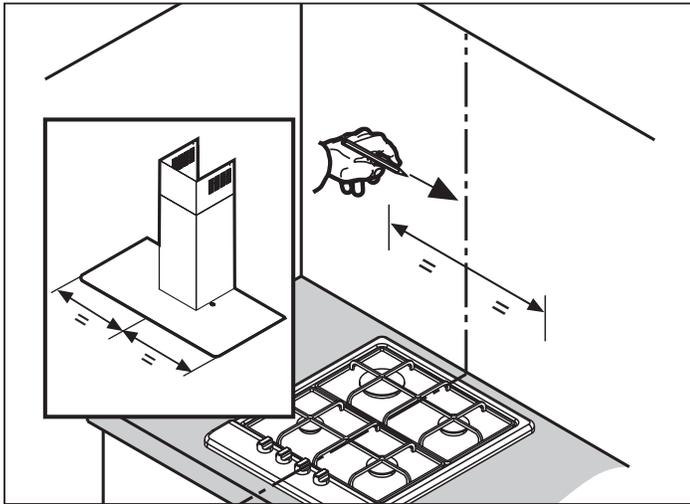
- Compruebe que en la pared en la que se instalará la campana no hay conductos o tuberías que puedan imposibilitar la instalación.
- Taquetes de fijación de albañilería adecuados para paredes/techos acompañan el producto. Sin embargo, un técnico debe ser consultado para asegurarse que la instalación es adecuada para su tipo de pared/techo.
- La pared/techo debe ser lo suficientemente fuerte para soportar el peso del producto.
- Compruebe que el producto adquirido es del tamaño correcto para el área donde se instalará.
- Realice todo el trabajo de preinstalación necesario (por ejemplo: instalación de toma y/o paso al tubo de extracción).

### ⓘ Importante:

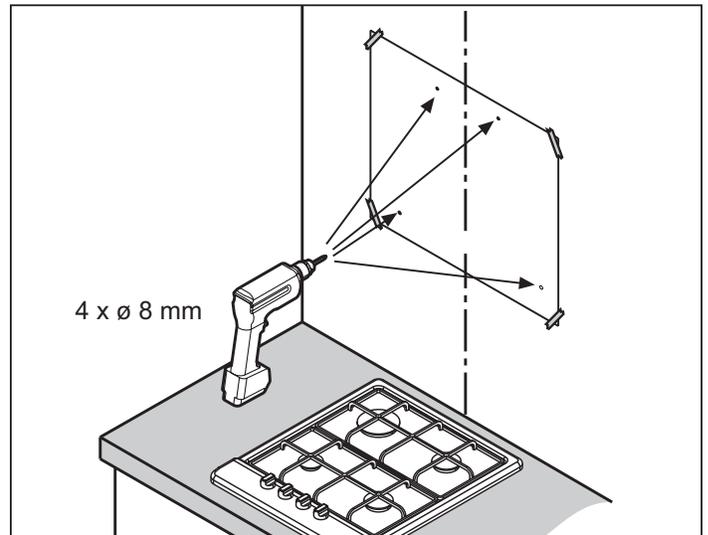
- Si va a instalar el producto en una pared de tabla roca, se recomienda que no se lleve a cabo la instalación de la campana antes de consultar a un representante técnico exclusivo de este tipo de material. El representante comprobará las necesidades para la instalación del producto. La instalación sin una evaluación técnica especializada podrá causar daños al producto, siendo que en esta circunstancia habrá pérdida de garantía.
- Asegúrese que la pared o mueble donde se instalará la campana es lo suficientemente fuerte para soportar el peso del producto.

## Pasos de instalación

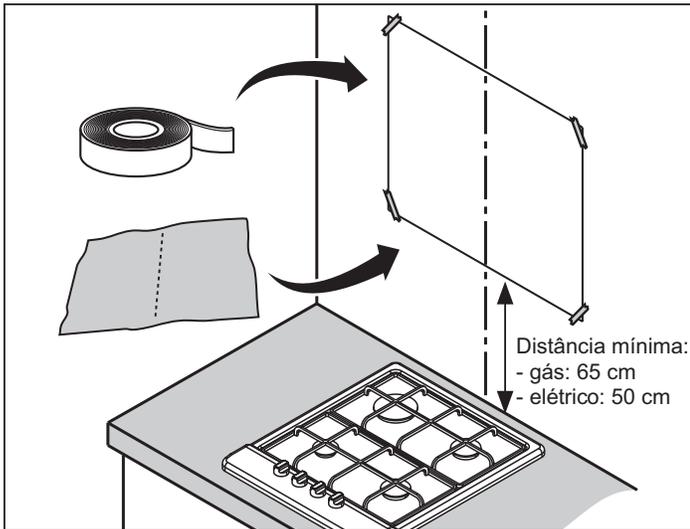
1. Trace una línea en la pared, hasta el techo, correspondiente a la línea central.



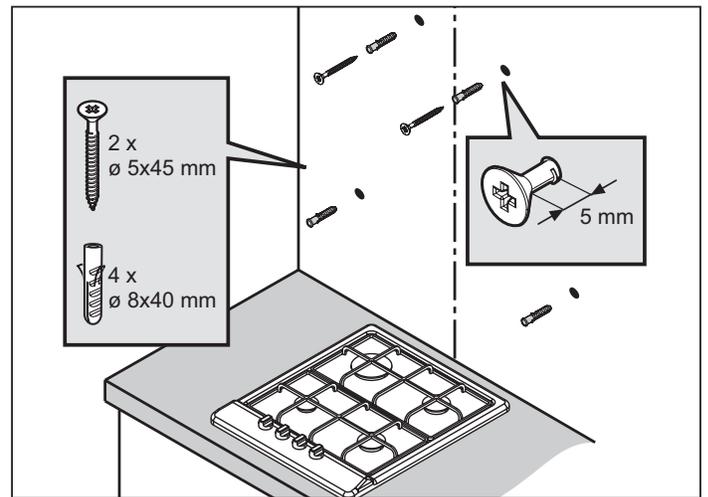
3. Haga el orificio en los puntos indicados en la plantilla.



2. Con la ayuda de una cinta, pegue la plantilla de instalación en la pared.

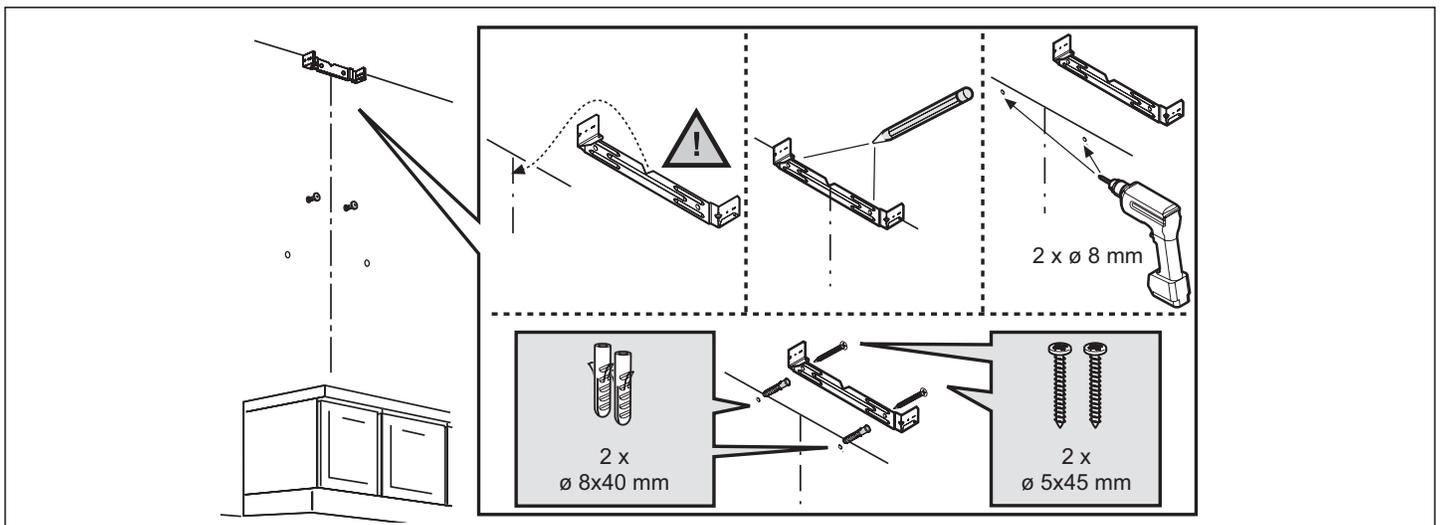


4. Introduzca 4 taquetes y los tornillos con un diámetro de 5 mm en los agujeros superiores, manteniendo una distancia de la pared a la cabeza del tornillo de aproximadamente 5 mm.



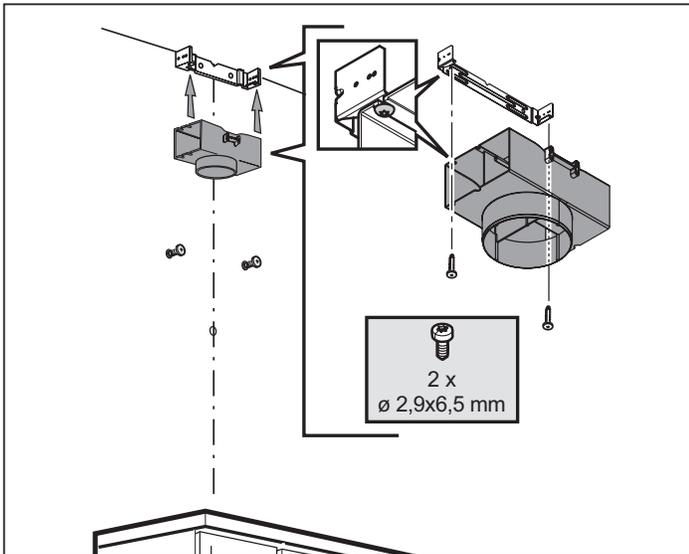
5. Coloque el soporte de la chimenea en la pared junto al techo, alineando a la línea central y marcando con un lápiz el lugar de los agujeros necesarios.

6. Coloque los casquillos y fije el soporte con los tornillos indicados.



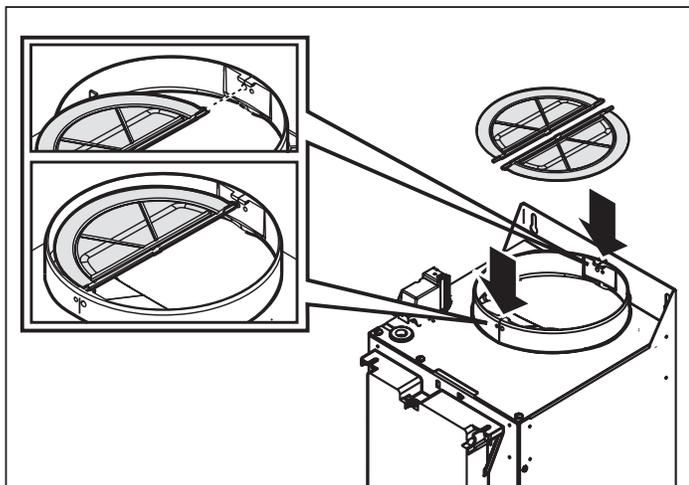
7. EXCLUSIVO PARA MODO RECIRCULANTE.

Fije el deflector junto al soporte de la chimenea con el tornillo indicado en la figura.

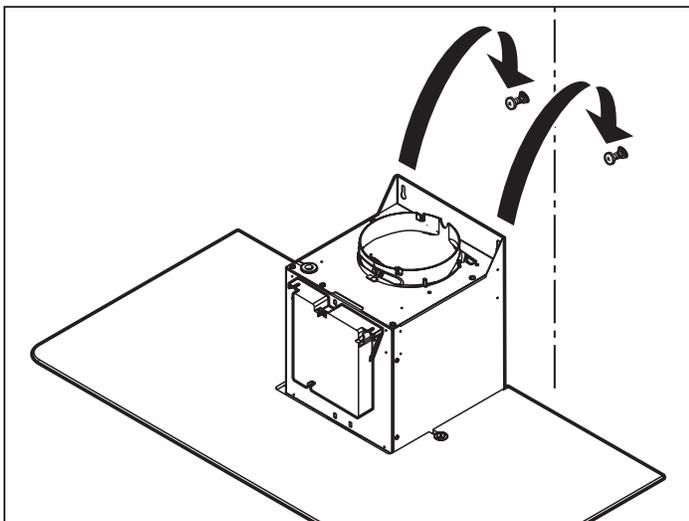


8. EXCLUSIVO PARA MODO DE EXTRACCIÓN:

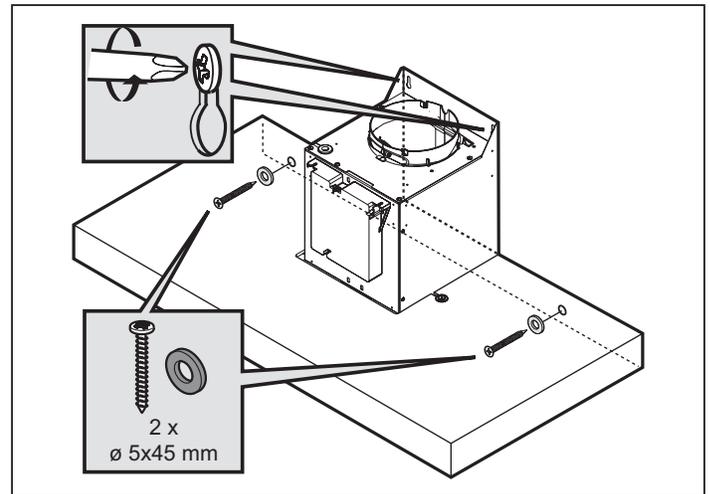
Coloque las pestañas en el punto de extracción del producto.



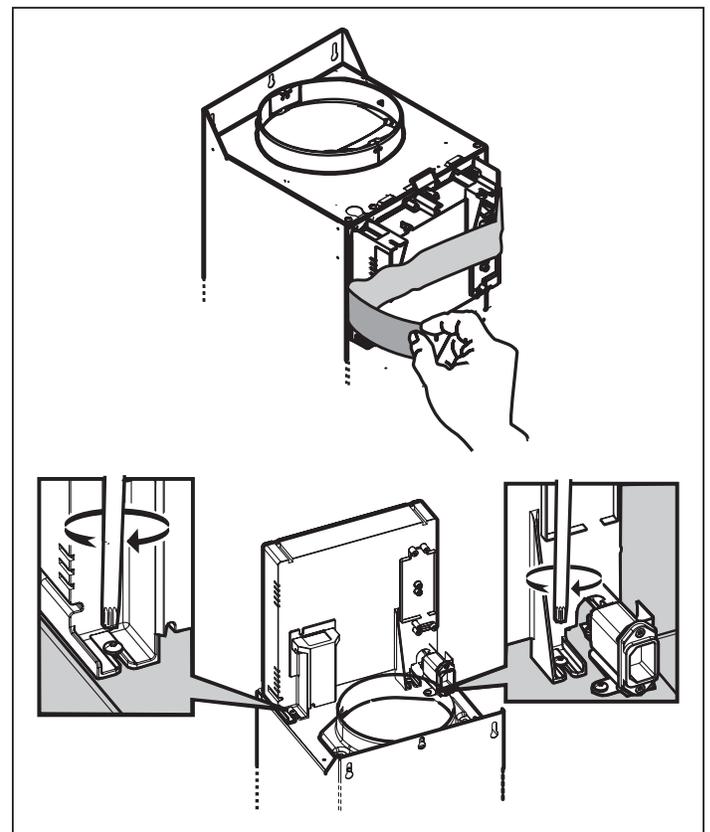
9. Apoye la campana en los tornillos en la pared.



10. Apriete los tornillos ya colocados en la pared y coloque el tornillo y la arandela en la parte inferior del producto.

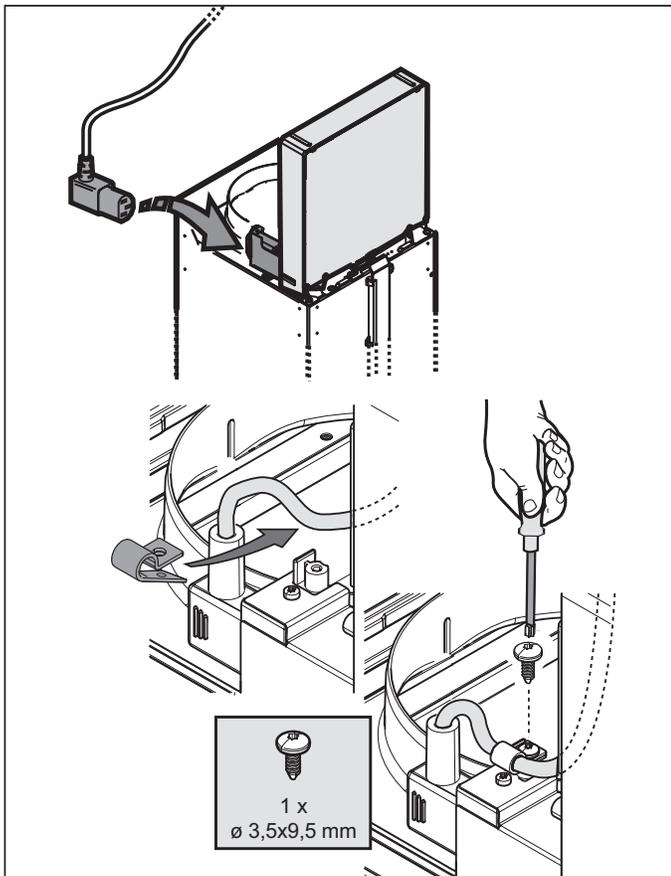


11. Retire la cinta de la caja electrónica y asegúrela con los tornillos ya parcialmente apretados en la caja del motor.



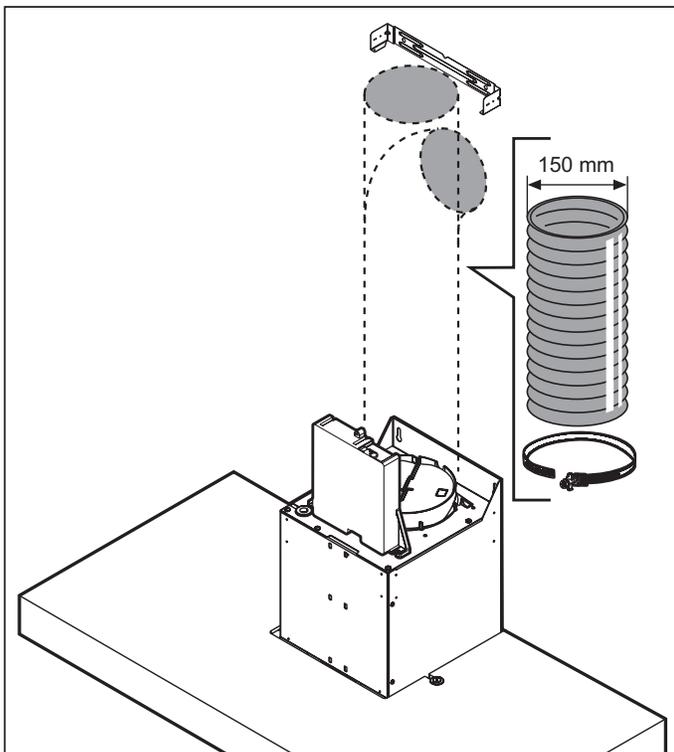
12. Enchufe el cable de alimentación y fíjelo en el lugar indicado en la siguiente imagen.

**IMPORTANTE:** Es esencial fijar el cable de alimentación para evitar la desconexión accidental.

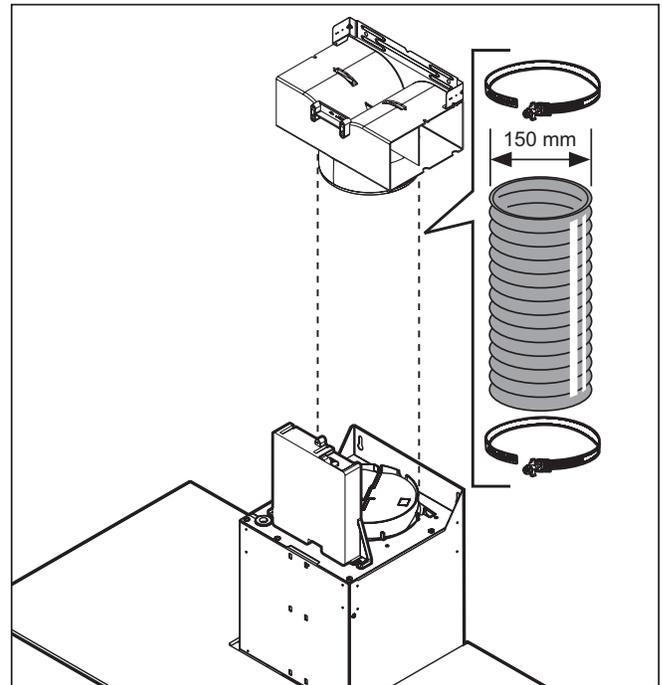


13. Fije el conducto

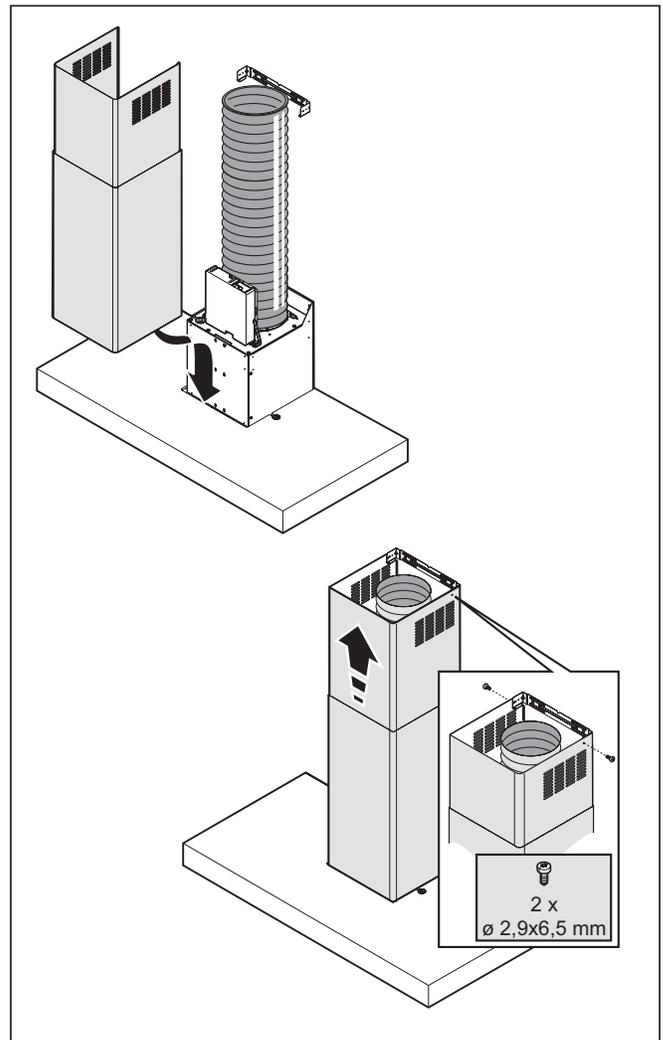
- PARA MODO DE EXTRACCIÓN: Fije el conducto de escape de la parte inferior del producto y conecte a la salida exterior.



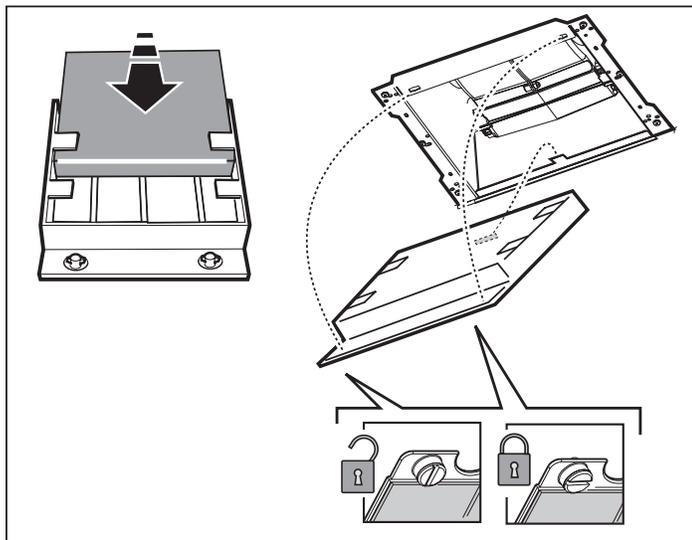
- PARA MODO RECIRCULANTE: Fije la parte inferior del conducto en el interior de la campana y la parte superior en el deflector, como demuestra la imagen abajo.



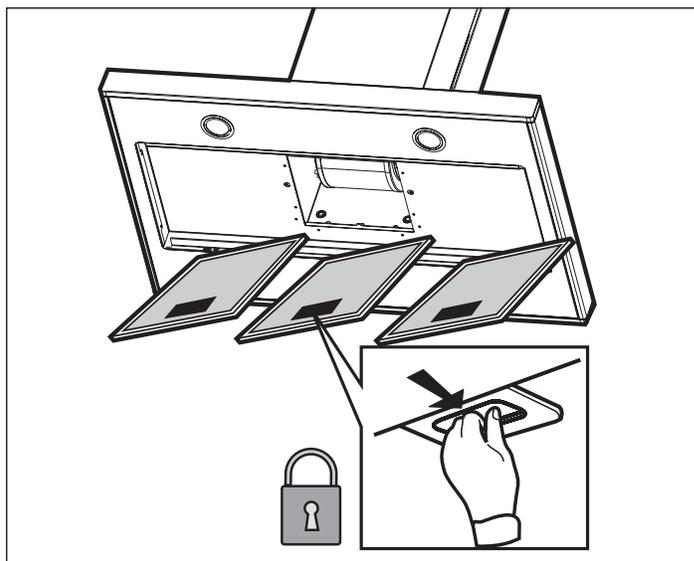
14. Coloque las chimeneas decorativas en el producto. Fije la chimenea superior en el soporte de la chimenea.



15. EXCLUSIVO PARA MODO RECIRCULANTE: Coloque el filtro de carbón activo y fije como muestra la figura.



16. Retire los filtros metálicos atrapa grasa lavables.



### 3.5 INSTALANDO SU CAMPANA DE ISLA

WHI1010S

## ⚠ ADVERTENCIA



### Peligro de Choque Eléctrico

Desconecte el suministro de energía antes de darle mantenimiento.

Vuelva a colocar todos los componentes y paneles antes de hacerlo funcionar.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte o choque eléctrico.

## ⚠ ADVERTENCIA

### Peligro de Peso Excesivo

Use dos o más personas para mover e instalar la campana de cocina.

No seguir esta instrucción puede ocasionar una lesión en la espalda u otro tipo de lesiones.

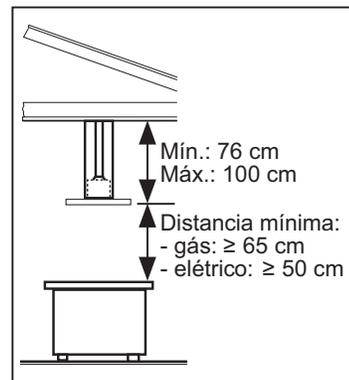
### Lugar de instalación de su campana de isla

Asegúrese de que, cerca del área donde está instalando el producto (en un área accesible incluso cuando el producto está instalado), hay un punto de suministro de energía. La toma a la cual el producto será conectado, deberá estar ubicada de acuerdo con lo establecido en la figura de la página 12.

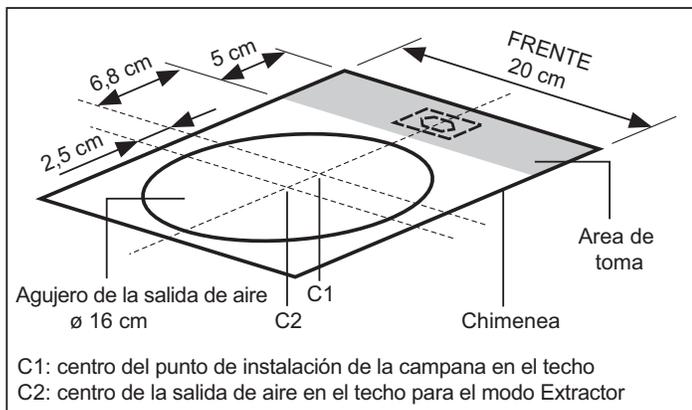
Si hay necesidad de perforar el techo para el paso del el conducto de ventilación, se debe tener cuidado para que el agujero no coincida con la instalación eléctrica. La toma debe estar conectada a un circuito protegido por un fusible de 10A, instalado en un sitio accesible.

### ⓘ Importante:

- Asegúrese de que el conducto de paso de los cables de la alimentación de la toma no coincide con los orificios de fijación de la estructura del soporte de la campana.
  - Está a criterio del usuario definir si utilizará otra ubicación para la toma, pero debe considerar el alcance de (1.5 m) de la parte inferior de la chimenea.
  - La distancia entre la superficie de la cocina/ cubierta a la parte inferior de la campana debe ser de mínimo 65 cm para la cocina a gas y 50 cm para estufa eléctrica. Si las instrucciones de instalación de la cocina / cubierta especifican una distancia más grande, entonces siga estas instrucciones.
- Si su estufa tiene un capelo de vidrio, es recomendable que se verifique la distancia entre la campana y la cocina con el cristal del abierto, pues la altura de cada estufa / cubierta puede variar.



- Al instalar el conducto de extracción, el diámetro de la salida de aire en el modo de extracción en el techo debe ser de 16 cm y localizado como se muestra a continuación.



### Importante:

- Los tornillos enviados con este producto son específicos para instalación en techo de albañilería. Si el techo donde usted va a instalar el producto no es de tabla roca, Le solicitamos que consulte a un ingeniero y/o técnico calificado para evaluar y aprobar la instalación. Las Instalaciones en techos que no sean de albañilería son entera responsabilidad del cliente, así como los posibles daños materiales o del producto. Los accidentes personales no están cubiertos por la garantía del producto ni por Whirlpool.
- Asegúrese de que el techo donde se instalará la campana sea lo suficientemente fuerte para soportar el peso del producto.

- Compruebe que en el techo donde se instala la campana no haya conductos o tuberías que puedan imposibilitar la instalación.
- Los taquetes adecuados para techos de albañilería vienen incluidos con el producto. Sin embargo, un técnico cualificado debe ser consultado para cerciorarse de que la instalación es adecuada para su tipo de techo.
- Compruebe que el producto adquirido es del tamaño correcto para el área donde se instalará.
- Realice todo el trabajo de preinstalación necesario (por ejemplo: instalación de toma y/o paso al tubo de extracción).
- Para facilitar la instalación, retire temporalmente todos los filtros y otras piezas que puedan ser removidas. El montaje y desmontaje se describen en este manual. Estos deben ser reinstalados cuando la instalación se ha completado. Consulte el párrafo acerca del desmontaje.
- Retire todo el material de embalaje, incluido el manual y las piezas para la instalación.
- Si es posible, desconecte y extraiga otros aparatos eléctricos que estén muy cerca del área de instalación del producto, de manera que haya mayor accesibilidad al techo donde se instalará el producto. En caso contrario, proteja al máximo las unidades y todas las piezas relacionadas con la instalación. Elija una superficie lisa y cubra con algún tipo de protección donde pueda apoyar el producto y las piezas.
- Desconecte el circuito eléctrico (fusibles) que alimentan la toma a la que se conectará el producto.
- Retire toda la película de plástico que envuelve el producto y la chimenea.
- ADVERTENCIA:** No seguir estas instrucciones puede resultar en muerte, incendio o descarga eléctrica.

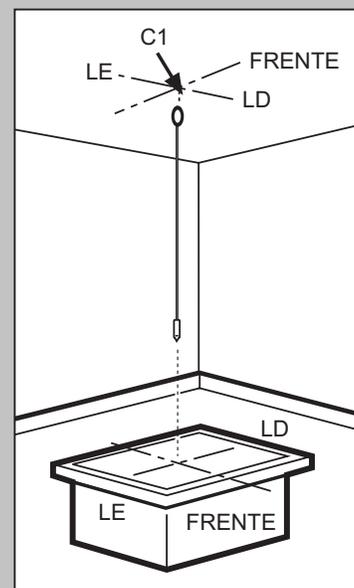
## Pasos de instalación

### Importante:

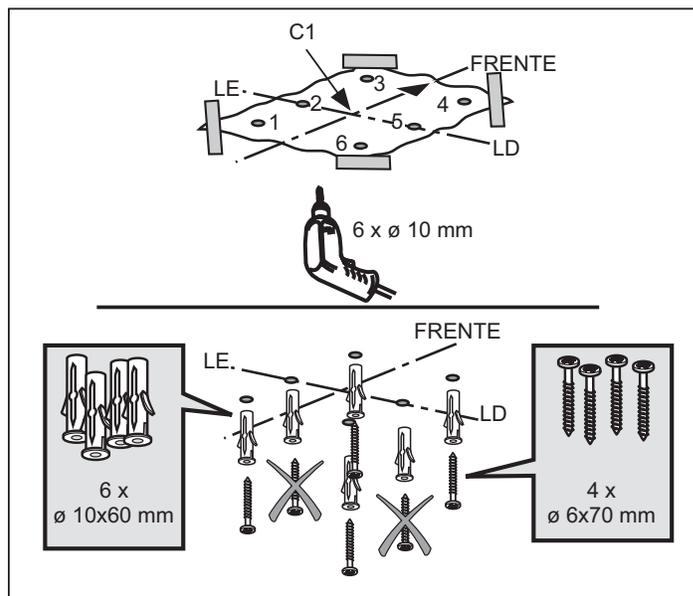
Determine la zona de instalación de la campana:

- C1:** centro de instalación de la campana en el techo.
- FRENTE:** lado correspondiente de la parte frontal de la campana.
- LE:** lado izquierdo de la campana.
- LD:** lado derecho de la campana.

**Nota:** las mismas indicaciones se utilizan en otros diseños para una lectura más fácil de las instrucciones de instalación.

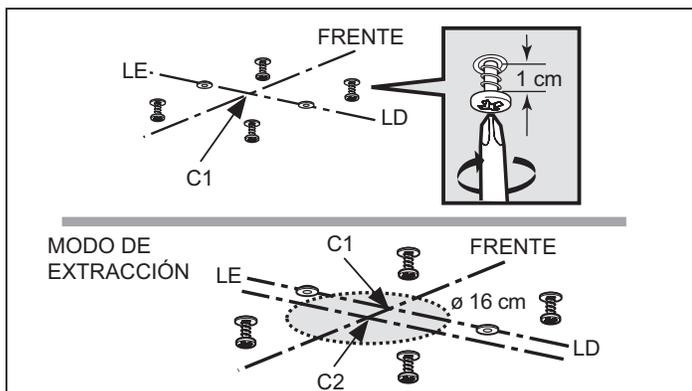


- Coloque la plantilla en el techo teniendo en cuenta los puntos de referencia dibujados y haga coincidir las flechas impresas en la plantilla con la parte frontal de la campana (FRENTE). Haga los agujeros en el número y el diámetro indicados. Introduzca los tornillos suministrados.

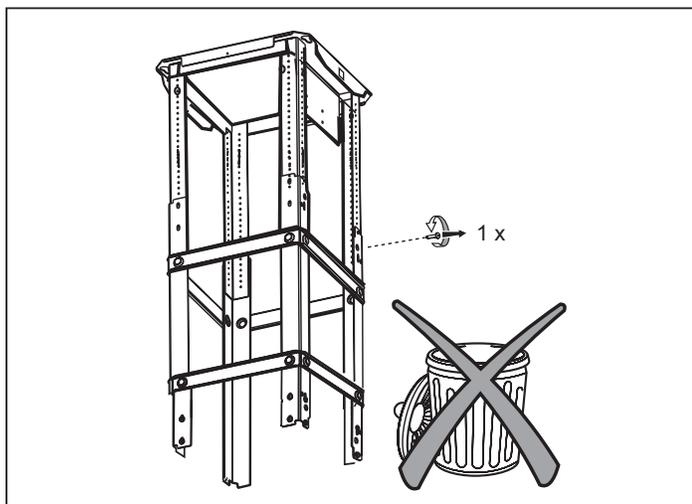


2. Apriete parcialmente los tornillos como se indica, estos sirven para embonar la estructura de soporte de la campana.

EXCLUSIVO PARA MODO DE EXTRACCIÓN: el agujero de 16 cm (C2) deberá estar desplazado de 2.5 cm en relación al centro, para la parte posterior, como figura en la página 12.

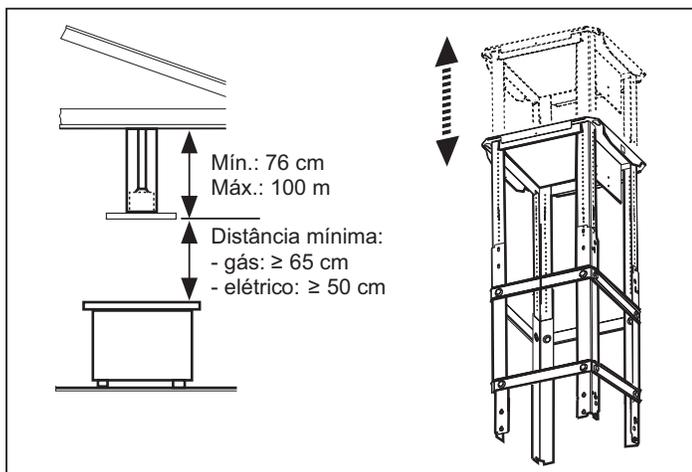


3. Retire los tornillos y las secciones del marco, pero no los deseche.

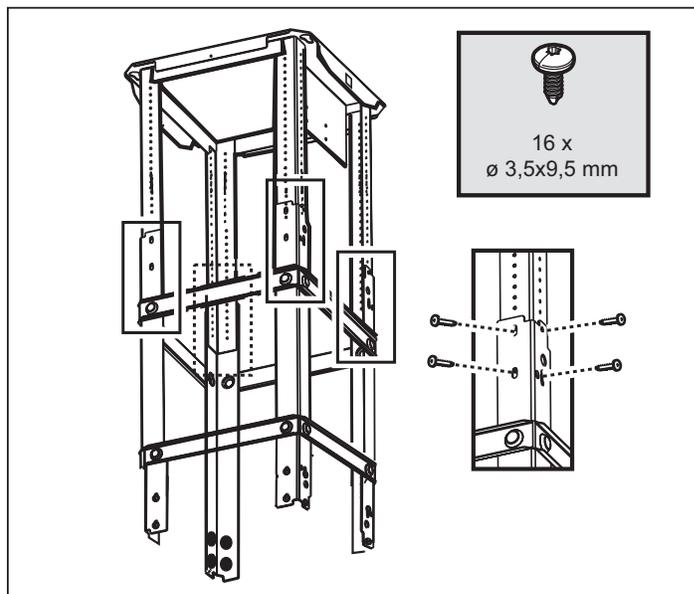


4. **IMPORTANTE:** Ajuste la extensión de la estructura para respetar la distancia mínima de la campana a la cocina:

- a gas: 65 cm
- eléctrico: 50 cm



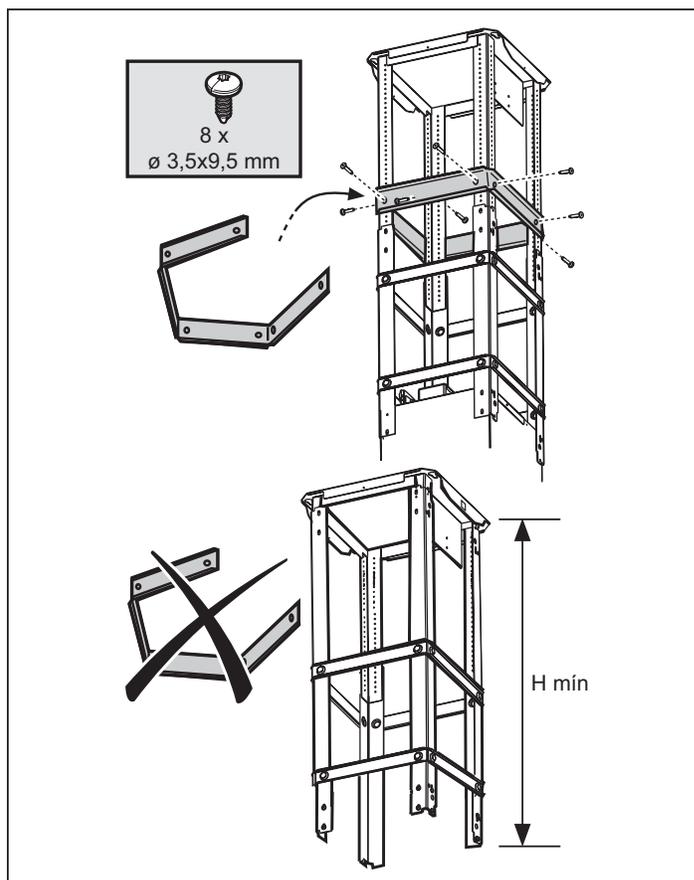
5. Fije las dos secciones de la estructura utilizando los tornillos según la ilustración.



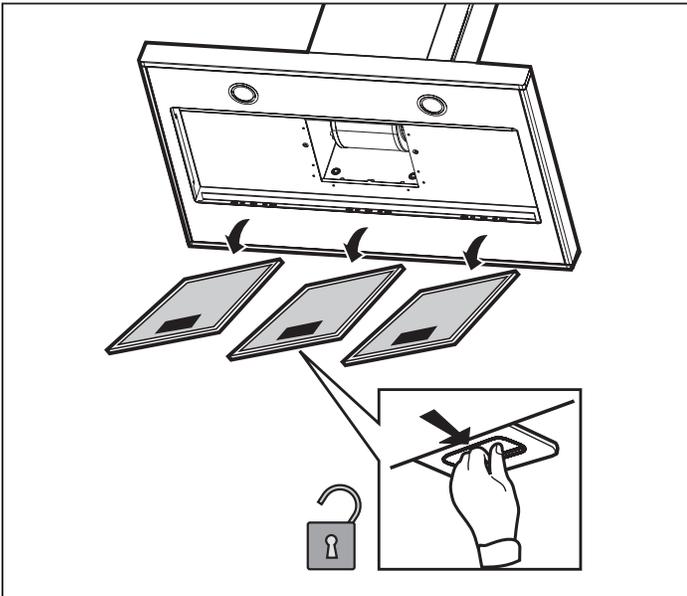
6. Instale el soporte superior de refuerzo, previamente removido con los tornillos, según se indica.

**Nota:** El soporte no debe instalarse si se ha utilizado la extensión mínima de la estructura.

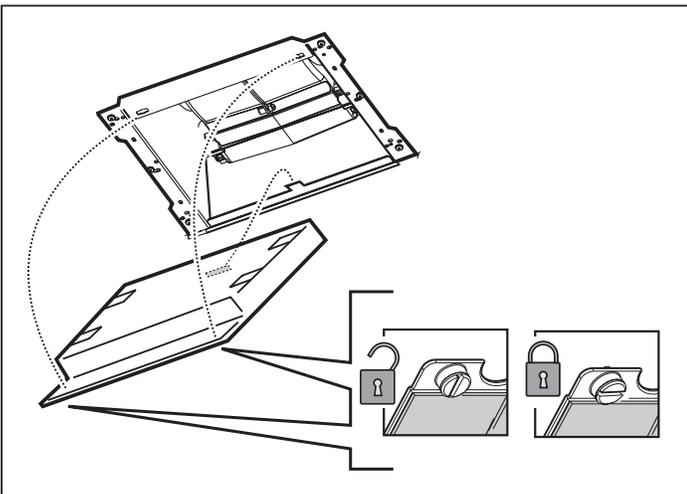
**Nota:** El soporte debe instalarse en una posición equidistante en relación al techo y al soporte inferior ya soldado al marco.



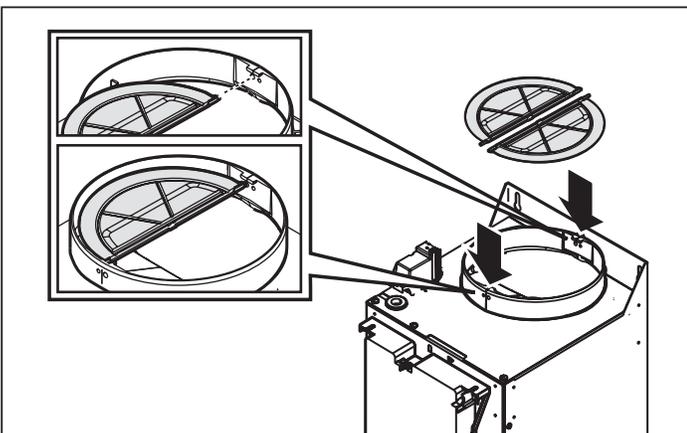
7. Retire los filtros metálicos atrapa grasa lavables.



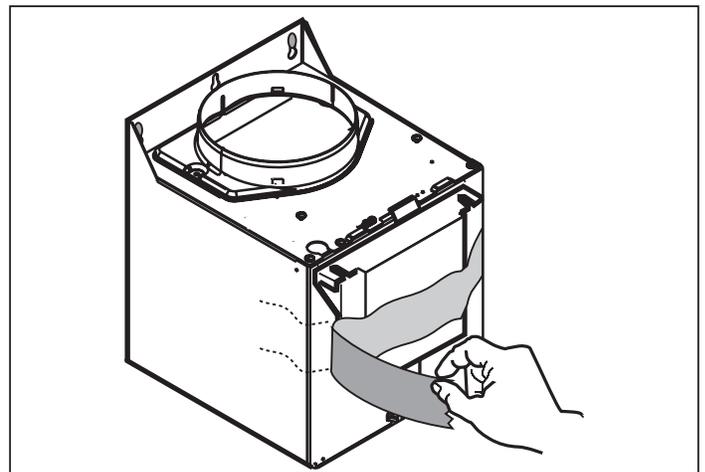
8. Retire el filtro de carbón activado.



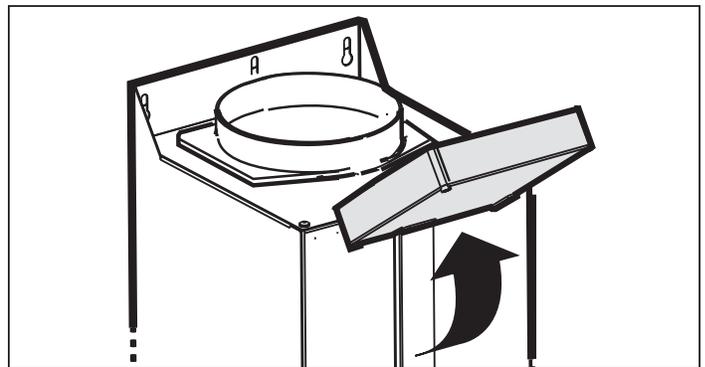
9. EXCLUSIVO PARA MODO DE EXTRACCIÓN: Coloque las alas en el punto de extracción del producto.



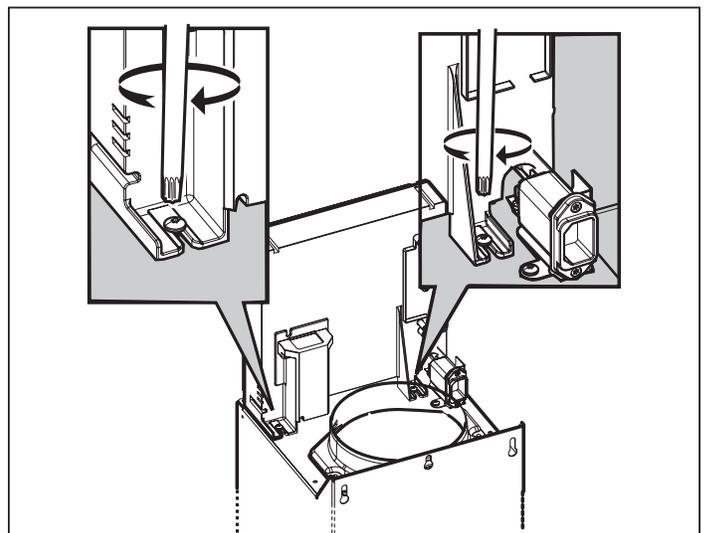
10. Retire la cinta que sujeta la caja de control a la caja del motor.



11. Levante la caja de control como se indica.

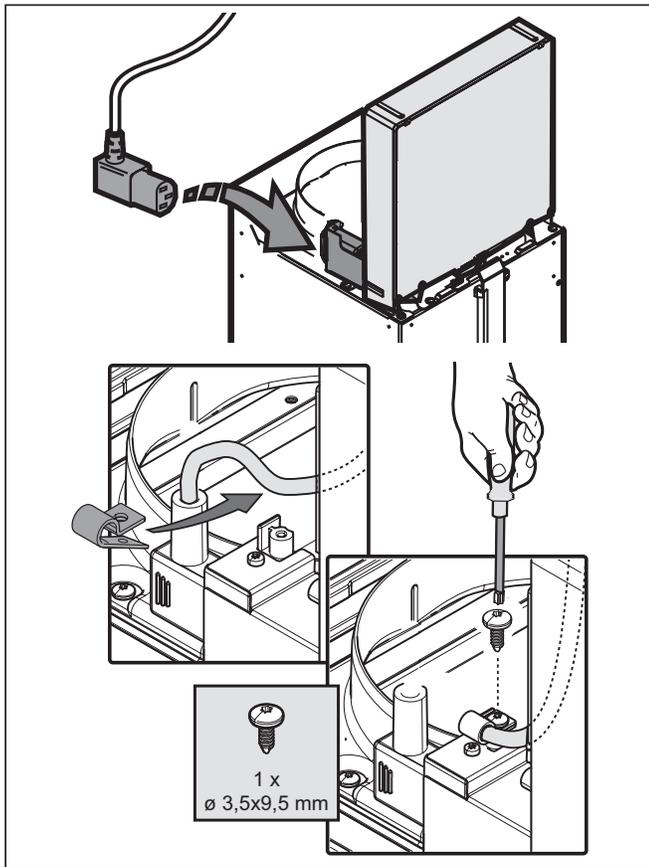


12. Fije la caja de control con los tornillos ya parcialmente apretados en la caja del motor.

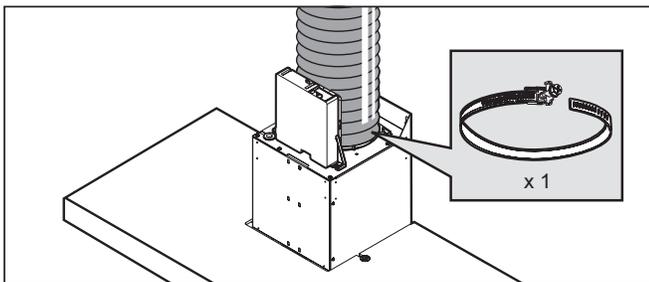


13. Enchufe el cable de alimentación y fíjelo con el conector en el lugar indicado en la siguiente imagen.

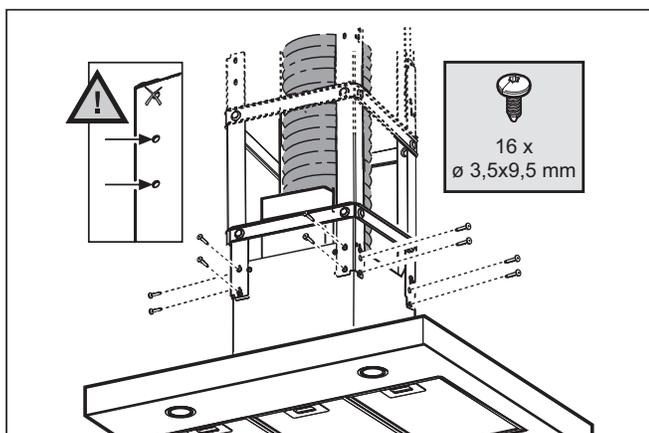
**IMPORTANTE:** Es esencial fijar el cable de alimentación para evitar la desconexión accidental.



14. Fije el conducto de extracción en la campana con la abrazadera.

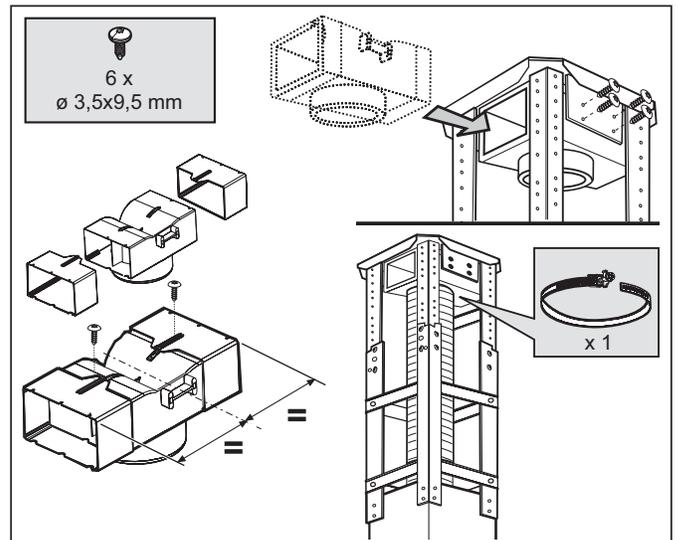


15. Monte la campana en la estructura y atornille en el segundo y tercero agujero de la protección del motor de la campana.

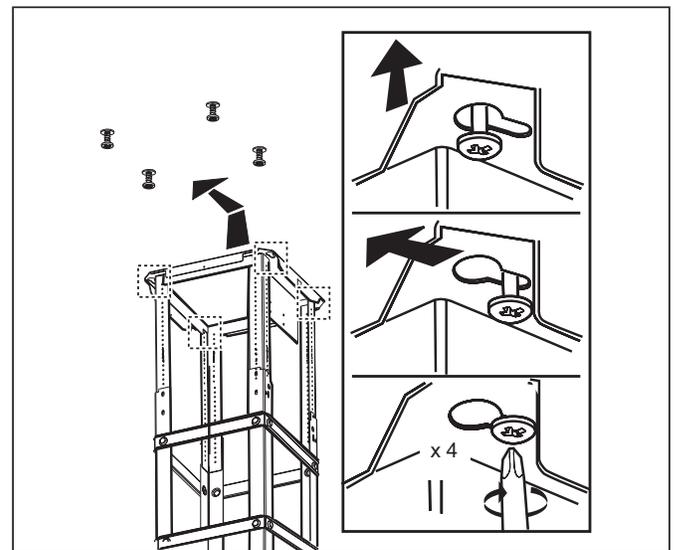


16. EXCLUSIVO PARA MODO RECIRCULANTE: Fije el deflector en la estructura de soporte de la campana y encaje el conducto en el interior del deflector. Fije con la abrazadera.

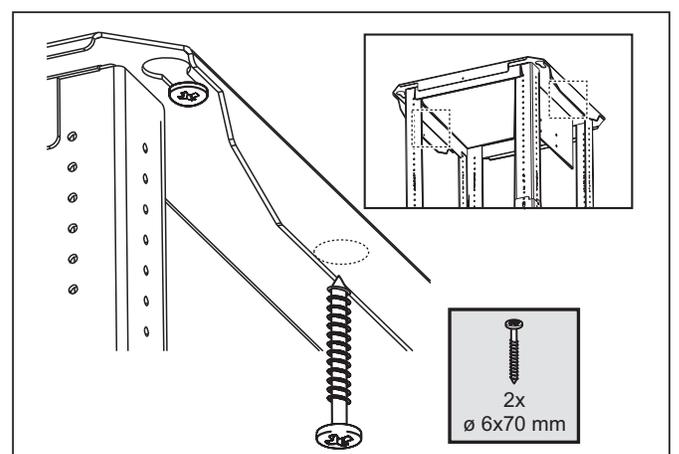
**Nota:** el deflector se suministra en 3 piezas para permitir ajustes.



17. **IMPORTANTE:** Enganche la campana en el techo y apriete los tornillos completamente.

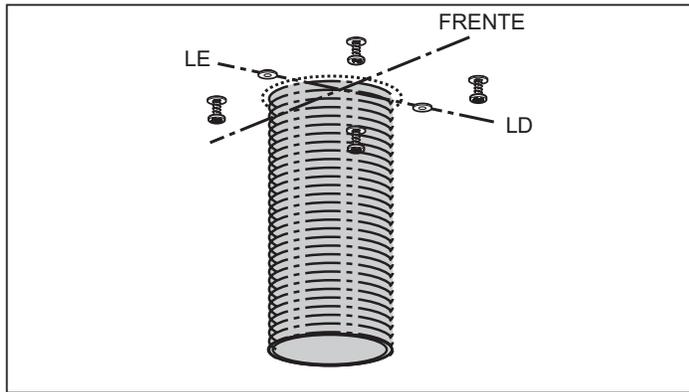


18. **IMPORTANTE:** Inserte y apriete 2 tornillos (1 de cada lado) como fijación de seguridad OBLIGATORIA.

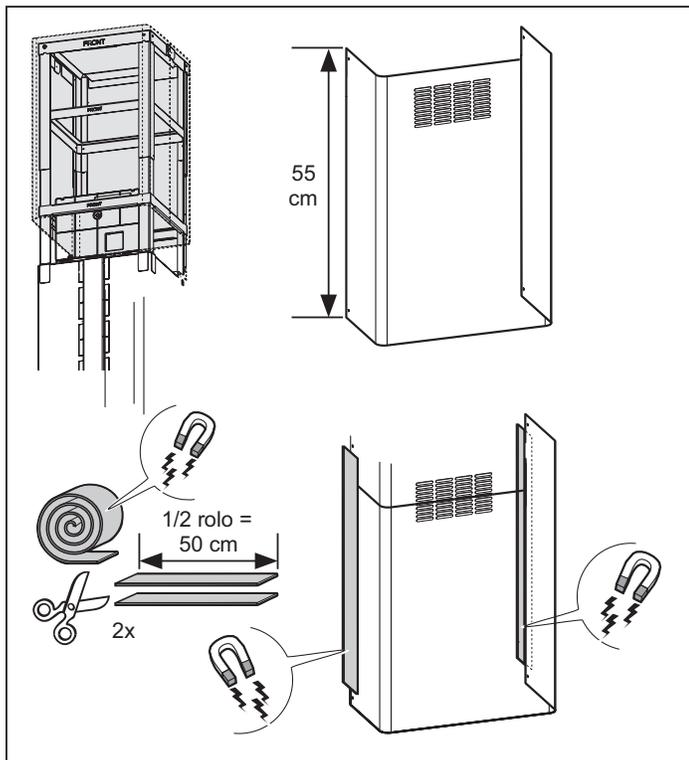


19. EXCLUSIVO PARA MODO DE EXTRACCIÓN: Enganche el tubo de descarga de vapores en el interior de la estructura y conéctelo en el tubo que lleva hasta la salida del tejado.

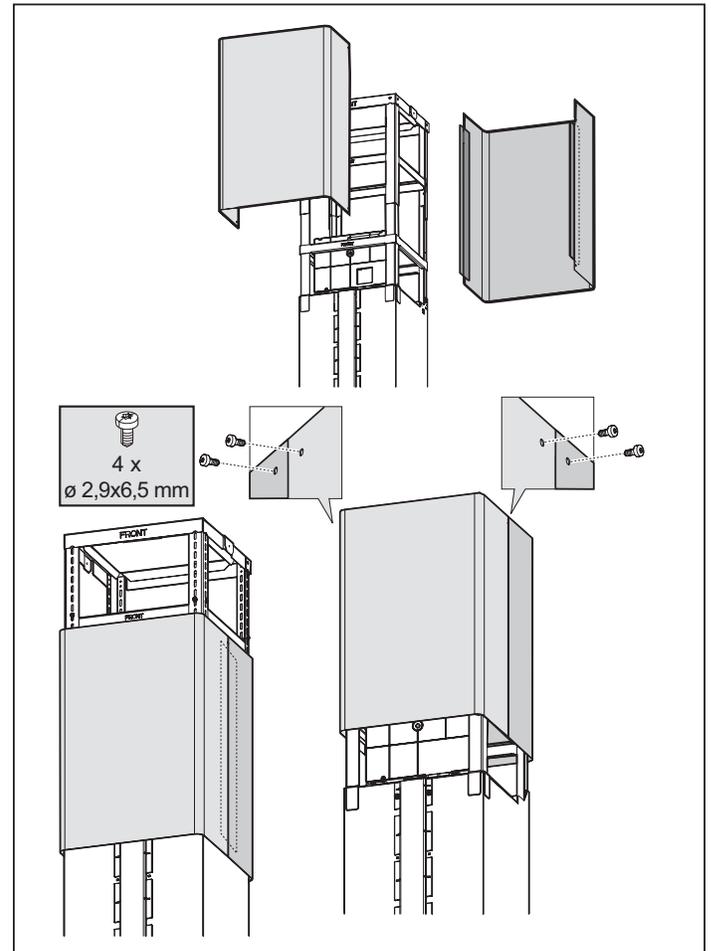
**Nota:** La instalación del tubo que conecta al techo es responsabilidad del consumidor.



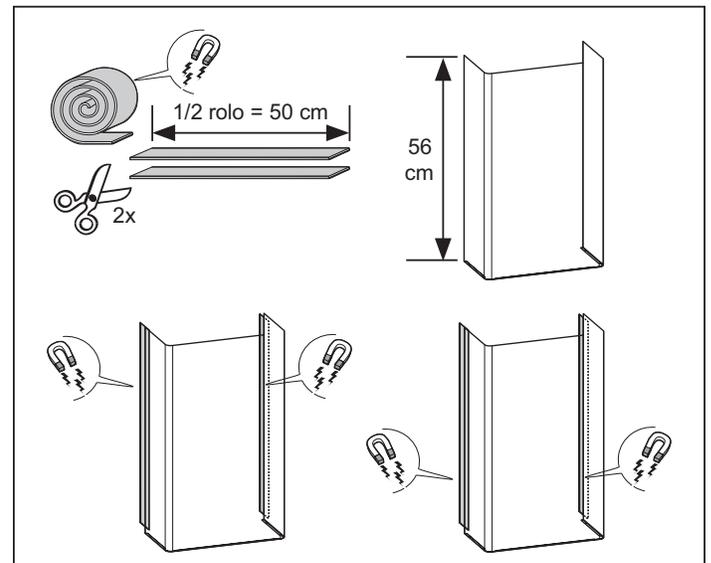
20. Corte uno de los rodillos de cinta magnética al medio y coloque en el interior de las chimeneas superiores.



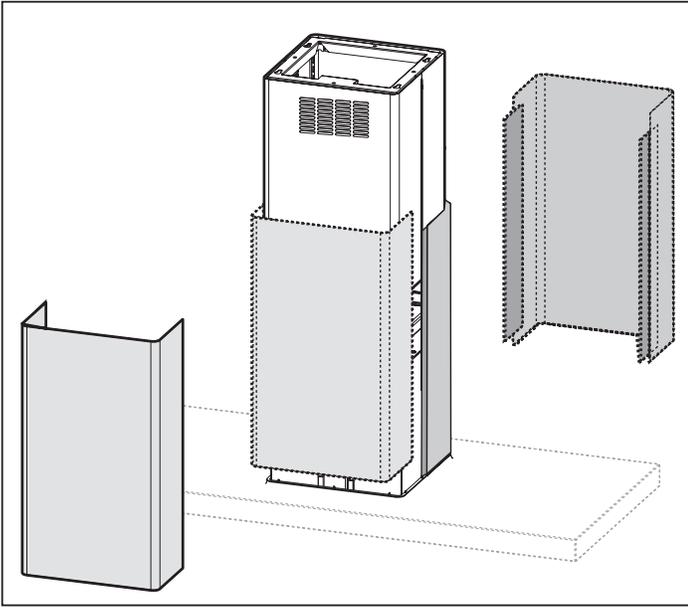
21. Monte la parte superior de la chimenea para cubrir la parte superior del marco. Fije la chimenea utilizando los tornillos.



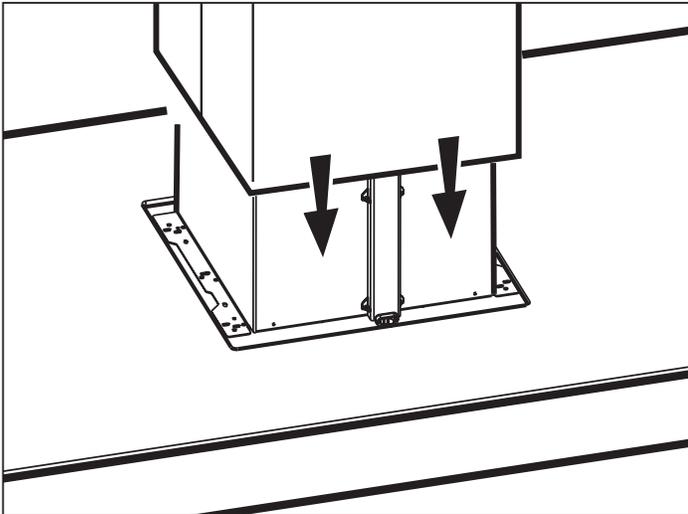
22. Corte el segundo rollo de cinta magnética al medio y coloque en el interior de las chimeneas inferiores.



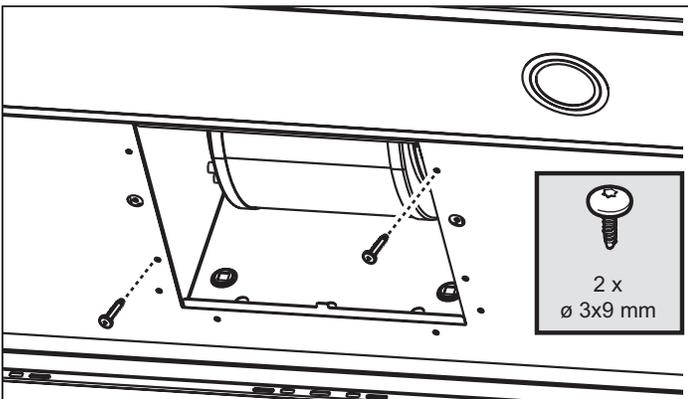
23. Monte la sección inferior de la chimenea para cubrir el marco del producto.



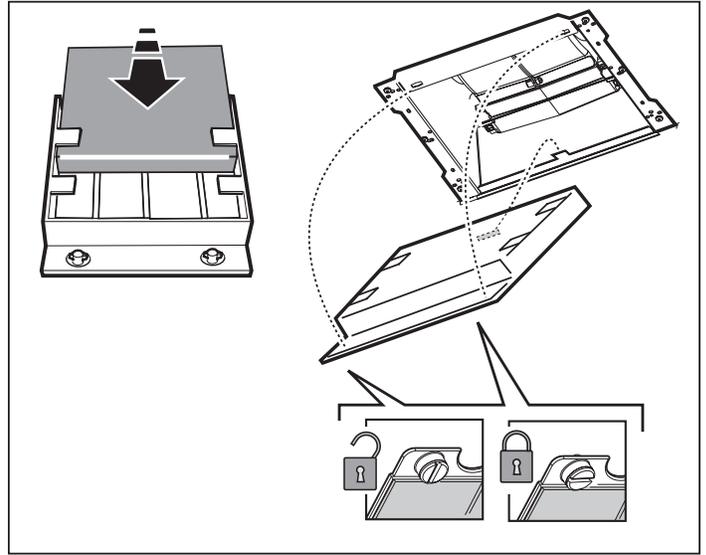
24. Inserte las chimeneas en su lugar por encima de la campana, de modo que cubra completamente la estructura y la cubierta del motor.



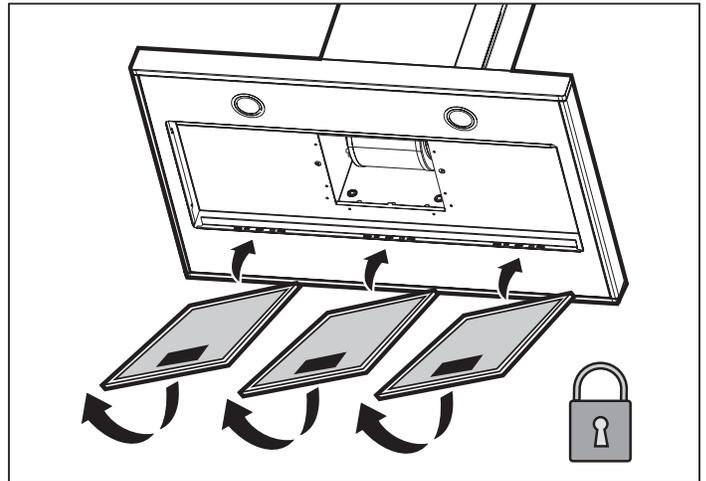
25. Fije las chimeneas inferiores, desde el interior de la campana, con los tornillos como se indica.



26. EXCLUSIVO PARA MODO RECIRCULANTE: Instale el filtro de carbón.

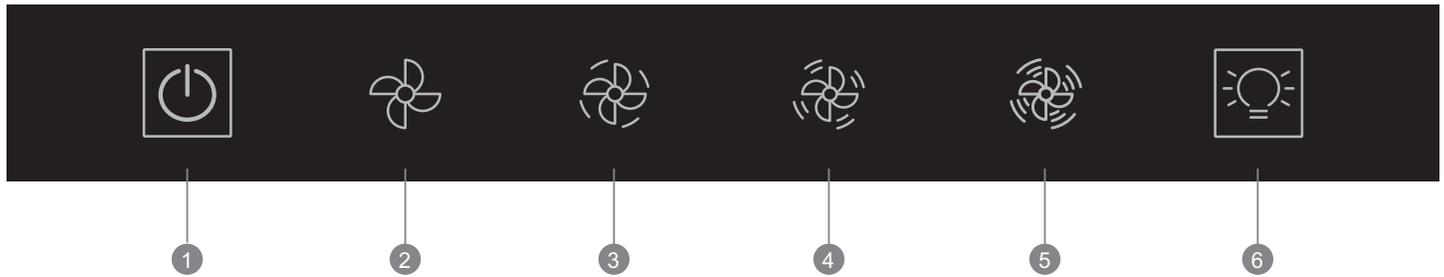


27. Instale los filtros metálicos atrapa grasa lavables.



# 4 Uso de su campana

## 4.1 PANEL DE CONTROL MODELOS WHW9010S/WHI1010S



### 1. Tecla de encendido / apagado

Esta tecla enciende y apaga la campana y también sirve para reiniciar el indicador de saturación de los filtros.

#### Redefinición del indicador de saturación de los filtros

En el modo de funcionamiento, después de realizar el mantenimiento del filtro, mantenga pulsada la tecla 1 hasta escuchar una señal sonora y el indicador deje de parpadear.

### 2. Tecla de Velocidad Baja

Esta tecla se utiliza para seleccionar la velocidad baja, pero cuando la tecla parpadea, indica que los filtros metálicos atrapa grasa deben lavarse.

### 3. Tecla de Velocidad Media

Tecla utilizada para indicar el mantenimiento del filtro de carbón activado. Para activar la función, presione la tecla 1 por 3 segundos, después simultáneamente las teclas 2 y 3 durante 3 segundos, la tecla 2 parpadeará y luego la tecla 3.

Una vez que se cambie el filtro se debe repetir el procedimiento dos veces para desactivar y activar la función nuevamente.

### 4. Tecla de Velocidad Alta

### 5. Tecla Turbo

Esta función permanece activa por 5 minutos y luego el producto regresa automáticamente a la velocidad seleccionada previamente.

### 6. Tecla de encendido / apagado Lámpara de LED

## SENSOR DE TEMPERATURA

Cuando la temperatura en el cocinado alcanza 70°C la campana comenzará a funcionar automáticamente en la velocidad media, la campana se apagará automáticamente cuando la temperatura descienda a menos de 70°C.

## 4.2 PANEL DE CONTROL WHW9001S



1



2



3



4

1. Apagado y encendido de lámpara
2. Encendido y apagado de campana y primera velocidad
3. Segunda velocidad de extracción
4. Máxima velocidad de extracción

**NOTA:** Para seleccionar la velocidad más alta, deben estar presionados los botones 1 y 2.

# 5 Limpieza y mantenimiento

## ⚠ ADVERTENCIA



### Peligro de Choque Eléctrico

**Desconecte el suministro de energía antes de darle mantenimiento.**

**Vuelva a colocar todos los componentes y paneles antes de hacerlo funcionar.**

**No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte o choque eléctrico.**

### 5.1 INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE SU PRODUCTO INOXIDABLE

Todos los tipos de acero inoxidable del mercado, a pesar de ser resistentes, pueden sufrir corrosión cuando están en contacto con productos de limpieza que contengan cloro, como blanqueadores y agua sanitaria.

Los utensilios de cocina, como cubiertos de acero inoxidable, por ejemplo, son menos susceptibles a la corrosión porque son constantemente lavados y secados, es decir, raramente acumulan suciedad o residuos de productos de limpieza en las esquinas y las grietas. Sin embargo, los electrodomésticos exigen cuidados especiales, de lo contrario, pueden presentar signos de oxidación.

### Limpieza general

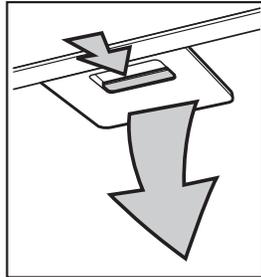
1. El producto debe limpiarse de forma regular tanto interna como externamente. La acumulación de grasa en el interior del filtro disminuye el rendimiento de la campana.
2. Desconecte el fusible o retire el enchufe de la toma de corriente antes de limpiar o realizar cualquier mantenimiento en el producto.
3. No utilice paños o esponjas empapadas, ni chorros de agua.
4. No utilice cera ni productos de limpieza con silicón o materiales inflamables sobre la campana.
5. No utilice materiales abrasivos, como esponjas de acero, objetos puntiagudos o cortantes, ni alcohol o productos de limpieza con silicón porque pueden dañar el producto.
6. Para la limpieza de rutina utilice sólo un paño o esponja suave, con jabón neutro, desengrasantes o detergentes (suaves o neutros).
7. Siempre retire el resto de detergente con un paño húmedo y seque el producto con un paño o un papel. La acumulación de agua y residuos puede provocar la aparición de manchas y desencadenar el proceso de oxidación.
8. Para evitar riesgos y manchas en las áreas de acero inoxidable de la campana, limpie el producto en el sentido del cepillado del acero y enjuáguelo inmediatamente después de la limpieza.

## 5.2 FILTRO DE GRASA (METÁLICO)

Se recomienda que los filtros metálicos atrapa grasa se haya lavado al menos una vez al mes o cuando el led 2 parpadee en el panel. El filtro se puede lavar manualmente o si se coloca en el lavavajillas (utilice un ciclo corto y baja temperatura). Si se lava en el lavavajillas, la superficie del filtro puede quedar opaco. Esto no causará ninguna reducción en el rendimiento. Para quitar el filtro, tire hacia atrás la

agarradera con resorte para liberar y después extraiga el filtro estirando hacia abajo.

Después de lavar y secar, proceda en el orden inverso para instalar el filtro. La campana está programada para que el indicador de saturación de filtro de grasa (tecla 2) parpadee cada 40 horas de uso.



### **!** Importante:

Nunca utilice sustancias abrasivas en la limpieza del producto.

## 5.3 FILTRO DE CARBÓN ACTIVADO (MODO RECIRCULANTE)

El filtro de carbón activado sólo se debe utilizar para el modo Recirculante.

Se recomienda que el filtro de carbón se haya lavado al menos una vez al mes o cuando el led 3 parpadee en el panel. Para información sobre la activación del indicador de saturación del filtro de carbón, compruebe la sección "4 Usando su campana". El filtro se puede lavar con agua caliente y detergente o si lo prefiere en el lavavajillas a 65° C, utilizando un detergente estándar de lavavajillas. Se recomienda que no se coloque nada en el lavavajillas cuando el filtro se está lavando.

Después del lavado, para reactivar el filtro, usted debe colocarlo en el horno a 100° C por un lado en un período de 10 minutos.

El filtro de carbón debe cambiarse cada 3 años.

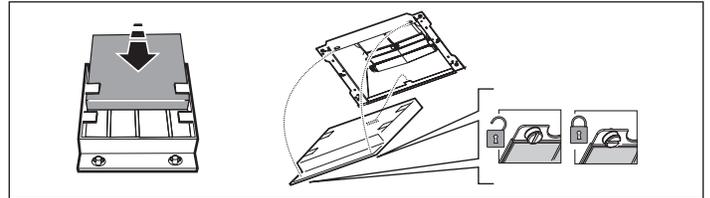
Para adquirir un filtro llame a Servicio Whirlpool 01 (81) 8329 2100, y pídale con el siguiente código:

**W11210003** – Filtro de Carbón activado

**W11221409** – Filtro de Carbón activado para modelo **WHW9001S**

### Montaje del filtro de carbón activado:

1. Quite el filtro de aluminio.
2. Coloque el filtro de carbón primero en la pestaña metálica en la parte posterior de la campana y después fije la parte frontal con ayuda de las dos palancas.
3. Vuelva a colocar el filtro de aluminio.



## 5.4 SUSTITUCIÓN DE LAS LÁMPARAS

Su Campana Whirlpool posee lámparas LED, que poseen una mayor vida útil y consumen menos energía que las lámparas tradicionales.

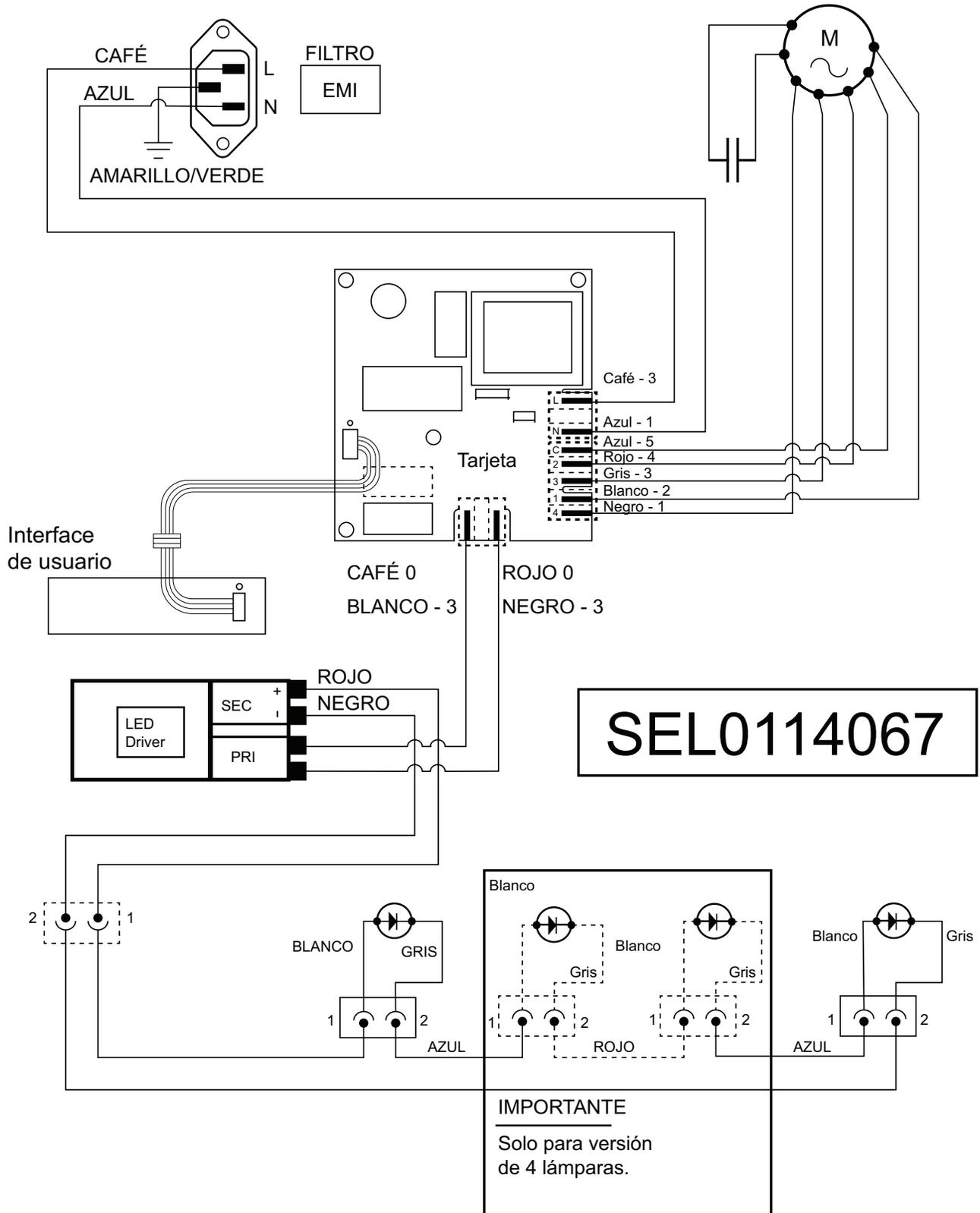
Al final de su vida útil, las lámparas deben intercambiarse con asistencia técnica de alguien de Whirlpool.

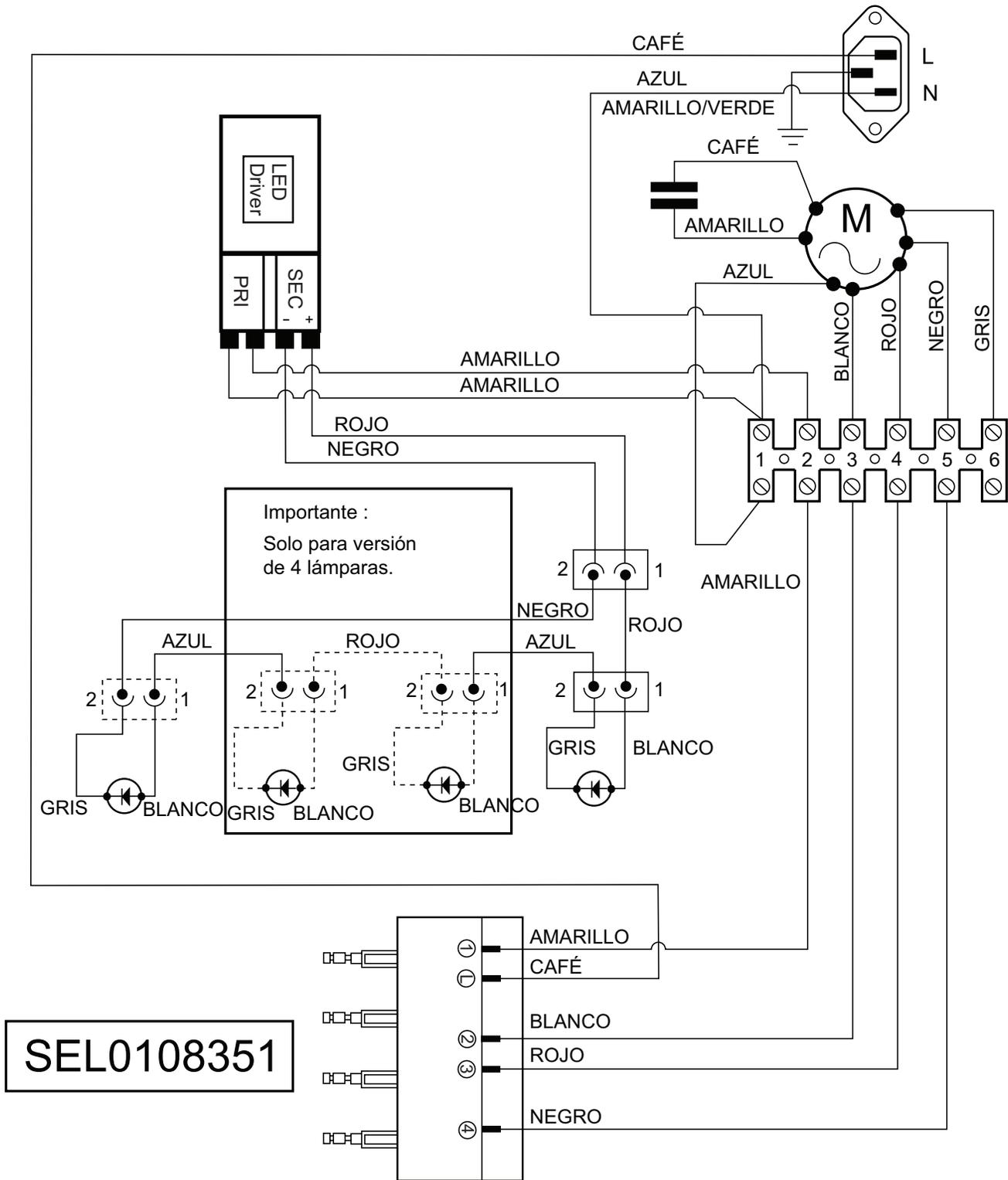
### Información de la lámpara:

- Tipo de lámpara: Led Blanco 6 segmentos
- Potencia nominal: 2.1 W
- Potencia máxima: 2.5 W
- Tensión nominal: 3 V
- Diámetro: 55.5 mm

## 5.5 DIAGRAMAS ELÉCTRICOS

Modelos WHW9010S y WHI1010S





# 6

## Diagnostico de los problemas más frecuentes

Antes de llamar a la red de servicios Whirlpool, haga una comprobación previa consultando la tabla siguiente:

| PROBLEMA                             | VERIFIQUE  |
|--------------------------------------|--|
| La campana no funciona               | ¿Desarmó algún fusible?<br>Reconecte el fusible. Si el problema persiste, llame a la red de servicios Brastemp.  |
|                                      | ¿El cable de alimentación no está conectado a la toma de corriente?<br>Conecte el cable de alimentación a una toma de 3 pines conectados a tierra.   |
|                                      | ¿La toma eléctrica está funcionando?<br>Haga una prueba conectando otro aparato con la misma tensión eléctrica (voltaje). Si esto no soluciona el problema, verifique que el interruptor esté activado y contacte a un electricista de su confianza, si identifica el problema, puede ser necesario que se haga algún ajuste en la parte eléctrica de su cocina. |
| La fuerza de succión o es suficiente | ¿Se ha seleccionado la velocidad correcta?<br>Compruebe que la velocidad seleccionada es adecuada.   |
|                                      | ¿Los filtros deben limpiarse o reemplazarse?<br>Limpie o sustituya los filtros.  |
|                                      | ¿Las salidas de aire están obstruidas?<br>Compruebe que las salidas de aire están libres.  |
|                                      | ¿La campana está centrada encima de la cocina?<br>Asegúrese de que su posicionamiento esté de acuerdo con las instrucciones para el montaje de su campana (página 5).  |

# 7

## Cuestiones Medio ambientales

### 7.1 EMPAQUE

Whirlpool busca en sus nuevos proyectos, usar envases cuyas partes sean de fácil separación, así como de materiales reciclables. Por lo tanto, las piezas de los empaques (hule espuma, bolsas de plástico y cartón) deben desecharse de manera consciente como materiales reciclables y colocarse en contenedores especiales.

### 7.2 PRODUCTO

Este producto ha sido construido con materiales que se pueden reciclar y / o reutilizar. Entonces, al deshacerse de este producto, busque compañías especializadas para desecharlo correctamente.

## 8 Datos técnicos

| Código de producto   | WHW9001S  | WHW9010S  | WHI1010S  |
|--|-----------|-----------|-----------|
| Largo (cm)   | 90        | 90        | 100       |
| Profundidad (cm)   | 46        | 46        | 60        |
| Altura modo de extracción mín. - máx. (cm)                           | 62 – 114  | 62 – 114  | 76 – 100  |
| Altura modo depurador mín. - máx (cm)                                | 71 – 114  | 71 – 114  | 76 – 100  |
| Largo empaque (cm)   | 38        | 38        | 44        |
| Profundidad empaque (cm)   | 95        | 95        | 108       |
| Altura empaque (cm)  | 58        | 58        | 69        |
| Peso sin empaque (kg)  | 14        | 14        | 31        |
| Peso con empaque (kg)  | 17        | 17        | 36        |
| Voltaje (V)  | 127       | 127       | 127       |
| Variación de tensión admitida (V)                                    | 127 ± 10% | 127 ± 10% | 127 ± 10% |
| Wattaje (Potencia total)   | 265       | 265       | 270       |
| Potencia de las lámparas (W)   | 2 x 2.5   | 2 x 2.5   | 4 x 2.5   |
| Caudal de aire máximo (IEC sin filtro de carbón) (m <sup>3</sup> /h) | 617       | 625       | 625       |

— SERVICIO CERTIFICADO DE FÁBRICA —

# WHIRLPOOL SERVICE

**KitchenAid**

**MAYTAG**

**Whirlpool**

**acros**

## TODO LO QUE **NECESITAS** CUANDO MÁS LO NECESITAS

Recuerde leer las indicaciones de su manual de uso y cuidado. Si usted requiere asesoría o servicio contáctenos.

Le recomendamos tener a la mano:

- Su factura, garantía sellada o comprobante de compra, serán necesarios para hacer válida la garantía de su producto.
- Modelo y Número de Serie, mismos que encontrará en el etiquetado del producto.

Centro de contacto:



Monterrey, N.L y su área metropolitana al 83.29.21.00  
y desde el resto de la República al 01 (81) 83.29.21.00



[www.whirlpool.mx/servicio](http://www.whirlpool.mx/servicio)

- Solicita tu servicio
- Chat de Asesoría en línea

Conexiones | Mantenimientos | Extensiones de Garantía | Accesorios | Reparaciones dentro y fuera de garantía



Para recomendaciones de uso visita el canal:

**WHIRLPOOL SERVICE MÉXICO**



# PÓLIZA DE GARANTÍA

Se **garantiza** este equipo en todas sus piezas, componentes y mano de obra en los términos establecidos en la presente garantía, a partir de la fecha de compra o la fecha en que el usuario reciba de conformidad el producto presentando el comprobante respectivo, considerando lo siguiente:

**Esta póliza ampara los siguientes modelos: WHW9010S, WHI1010S**

## CONCEPTOS CUBIERTOS POR LA GARANTÍA

- Defectos de fabricación que impidan total o parcialmente el correcto funcionamiento del aparato.
- Reparación, cambio de piezas o componentes.
- Mano de obra y gastos de transportación derivados del cumplimiento de la garantía, dentro de nuestra red de servicios.

## CONCEPTOS NO CUBIERTOS POR LA GARANTÍA

- Cuando el producto no ha sido utilizado de acuerdo al Manual de Uso y Cuidado.
- Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones de uso Comercial o Industrial.
- Mano de Obra y el servicio para:
  - Corregir la conexión general de su electrodoméstico NO instalado por un técnico autorizado por Whirlpool.
  - Explicación de Uso y Demostración de Funcionamiento de su electrodoméstico.
  - Cambios ó Reparación en casa: Plomería, Albañilería, Electricidad, entre otros.
- Llamadas de servicio para reemplazar bombillas, filtros de aire y de agua.
- Daños estéticos, cuando el producto esté expuesto al aire libre.
- Daños ocasionados al equipo o cualquier otra parte o repuesto, debido a voltaje inadecuado, instalaciones eléctricas defectuosas y/o fluctuaciones de la corriente eléctrica.
- Daños causados por accidentes, alteraciones, uso indebido, abuso, instalación incorrecta, instalación que no esté de acuerdo con los requisitos que se mencionan en las Instrucciones de Instalación del producto.
- Daños estéticos, incluyendo rayaduras, abolladuras, desportilladuras o algún otro daño al acabado de su electrodoméstico.
- El traslado del electrodoméstico por solicitud del cliente.
- Reparaciones del producto por alguna persona NO autorizada por Whirlpool y/o uso de piezas NO originales.
- Daños ocasionados por la reubicación y reinstalación de su electrodoméstico, si estuviera instalado en un lugar inaccesible o si no estuviera instalado de conformidad con Instrucciones de Instalación publicadas por Whirlpool.
- Piezas de repuesto o mano de obra en electrodomésticos con números de modelo/serie que se hayan removido, alterado o que no se puedan determinar fácilmente.
- Daños ocasionados por elementos extraños al equipo (Ej: monedas, botones, accesorios de ropa, etc.)
- Daños por el uso indebido de productos tales como limpiadores químicos o abrasivos, no fabricados, destinados y/o recomendados para la limpieza de electrodomésticos.
- Daños a las partes de vidrio, porcelana, partes plásticas, o pintura del gabinete y en general los daños a las partes estéticas del producto, causadas por el deterioro normal del producto o su mal uso.
- Daños causados por accidente, inundación, terremoto, incendio, catástrofes naturales y en general cualquier hecho de la naturaleza o humano, que pueda ser considerado como caso fortuito o de fuerza mayor.
- Daños causados por fauna nociva (roedores, insectos o cualquier otro animal).
- El normal desgaste del producto y/o sus accesorios.
- Las tareas de mantenimiento general del producto no originadas en fallas y/o no comprendidas en reparaciones derivadas de la exigibilidad de la garantía.

## Procedimiento para hacer efectiva la garantía:

Al considerar el comprador final que ha ocurrido alguno de los eventos amparados por esta póliza deberá comunicarse al Centro de Contacto Whirlpool desde Monterrey, N.L. y su área metropolitana al **83.29.21.00** y desde el Resto de la República al **01 (81) 83.29.21.00** para realizar un requerimiento de servicio. El tiempo de reparación será en un plazo no mayor a 30 días, a partir de la fecha de requerimiento. En la fecha de su servicio, presentar la **Póliza de Garantía** con los datos del **Formato de Identificación** del equipo, así como comprobante de la fecha de compra o recepción del producto.

## Término:

Esta garantía tiene una vigencia de UN AÑO en todos sus componentes a partir de que el consumidor reciba de conformidad la campana.

Nombre del comprador: \_\_\_\_\_  
Domicilio: \_\_\_\_\_ Teléfono: \_\_\_\_\_  
Nombre del distribuidor: \_\_\_\_\_  
Domicilio: \_\_\_\_\_ Teléfono: \_\_\_\_\_  
Producto: \_\_\_\_\_ Modelo: \_\_\_\_\_ Marca: \_\_\_\_\_  
Número de serie: \_\_\_\_\_ Fecha de entrega: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
FIRMA DEL DISTRIBUIDOR Y SELLO

\_\_\_\_\_  
REPRESENTANTE AUTORIZADO

(Señale con precisión calle, número exterior o interior, colonia, ciudad, estado y C.P.)

Este documento deberá ser presentado para cualquier trámite relacionado con la garantía de productos adquiridos dentro de la República Mexicana, si usted compró su producto en otro país, acuda a la casa comercial/distribuidor donde fue adquirido.

El consumidor deberá mantener este documento en su poder y en un lugar seguro.

El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía que ampara esta póliza al fabricante del producto. En caso de extravío de la póliza, el consumidor deberá presentar su comprobante de compra para hacer válida la garantía.

Whirlpool Service®

Desde Monterrey, N.L. y su área Metropolitana

Teléfono: (81)8329-2100

Dentro de la Republica Mexicana

Teléfono: 01 (81) 8329-2100

www.whirlpool.mx/servicio

---

## Notas

